

**COOPERACIÓN TÉCNICA PARA LA EJECUCIÓN DEL
PROGRAMA PARA EL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD**

(TC-95-07-33)

RESUMEN EJECUTIVO

ORGANISMO EJECUTOR:	Ministerio de Hacienda								
BENEFICIARIO:	La República Cooperativa de Guyana								
FACILIDAD DEL FOMIN:	Facilidad de Cooperación Técnica (Facilidad I)								
OBJETIVOS:	El objetivo principal del proyecto propuesto del FOMIN consiste en dar apoyo al gobierno en la ejecución de la reforma global del sector de la electricidad, que se realizará con el respaldo de un préstamo sectorial conexo del BID (GY-0048)								
DESCRIPCIÓN:	Se ofrecerá asistencia técnica en las áreas siguientes: i) servicios de asesoría jurídica para todas las actividades conducentes a la creación de la empresa conjunta de la GEC hasta el cierre financiero; y para la preparación de leyes y normas congruentes con la empresa conjunta propuesta; ii) diseño y realización de un programa para consolidar el marco reglamentario; iii) diseño y realización de la oferta pública inicial para el 20% de las acciones de la nueva GEC que se asignarán a inversionistas privados de Guyana; iv) creación de un marco institucional ambiental y de reglamentación para las operaciones del sector; y v) examen de las normas legales y procedimientos relacionados del sector financiero para facilitar la colocación pública de las acciones de la nueva GEC en el mercado local.								
FINANCIAMIENTO:	<table><tbody><tr><td>Modalidad:</td><td>Donación</td></tr><tr><td>Beneficiario:</td><td>US\$ 110.000</td></tr><tr><td>FOMIN:</td><td>US\$ 990.000</td></tr><tr><td>Total:</td><td>US\$1.100.000</td></tr></tbody></table>	Modalidad:	Donación	Beneficiario:	US\$ 110.000	FOMIN:	US\$ 990.000	Total:	US\$1.100.000
Modalidad:	Donación								
Beneficiario:	US\$ 110.000								
FOMIN:	US\$ 990.000								
Total:	US\$1.100.000								
CLASIFICACIÓN AMBIENTAL:	El Comité del Medio Ambiente, en la reunión del 7 de septiembre de 1995 (29/95), clasificó esta operación en la Categoría III. El Comité aprobó el Resumen Ambiental en su reunión del 22 de octubre de 1996.								
CALENDARIO DE EJECUCIÓN:	<table><tbody><tr><td>Plazo de ejecución:</td><td>24 meses</td></tr><tr><td>Período de desembolso:</td><td>36 meses</td></tr></tbody></table>	Plazo de ejecución:	24 meses	Período de desembolso:	36 meses				
Plazo de ejecución:	24 meses								
Período de desembolso:	36 meses								

I. ELEGIBILIDAD DE PAÍS

- 1.1 El Comité de Donantes declaró elegible a Guyana para todas las modalidades de financiamiento del FOMIN el 2 de noviembre de 1995.

II. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

A. Objetivo

- 2.1 El objetivo del proyecto propuesto consiste en ayudar al Gobierno de Guyana a los efectos de la realización de una reforma general del sector de la electricidad, con el respaldo de un préstamo conexo del BID (GY-0048). El programa de reforma respaldado por el préstamo comprende tres componentes principales. Primero, la realización de la transacción específica para la capitalización o creación de una empresa conjunta para la *Guyana Electricity Corporation* (GEC). Segundo, la aplicación de reformas de política, jurídicas y reglamentarias y la introducción de un marco de regulación ambiental para las operaciones del sector, que promuevan el surgimiento de un entorno propicio compatible con la empresa conjunta. Tercero, el mantenimiento de un marco macroeconómico y de política económica satisfactorios. A través de la operación de cooperación técnica del FOMIN se respaldaría la aplicación, por parte del Gobierno de Guyana, del primero y segundo de los referidos componentes. En el Anexo I se presenta la propuesta de préstamo sectorial conexa.

B. Actividades

- 2.2 Específicamente, se brindará asistencia técnica del FOMIN en los ámbitos siguientes: (i) servicios de asesoramiento jurídicos necesarios antes del cierre financiero y para la elaboración de reglamentos compatibles con la empresa conjunta que se propone; (ii) diseño y ejecución de un programa encaminado a consolidar el marco regulatorio; (iii) elaboración del plan de ejecución correspondiente a la oferta pública inicial del 20% del capital accionario de la nueva GEC que se asignará a inversionistas privados guyaneses; (iv) establecimiento de un marco institucional y regulatorio ambiental aplicable a las operaciones del sector, y (v) análisis de la legislación y los procedimientos referentes al sector financiero, para facilitar la colocación pública de acciones de la nueva GEC.

1. Servicios de asesoramiento jurídico de respaldo de la operación y de las reformas del marco reglamentario y legal

- 2.3 Actualmente, varias leyes afectan al sector de la energía eléctrica y contienen disposiciones que no son compatibles con un adecuado desarrollo regulatorio ni con los componentes de la operación de

creación de una empresa conjunta que se propone. A los efectos de esa operación se requerirá un respaldo continuo en la esfera del asesoramiento jurídico durante la preparación de la licitación y hasta el cierre financiero, para garantizar la protección de los intereses de ambas partes. A esos efectos, a través de ese componente se financiará la obtención de servicios de asesoramiento jurídico que respalden la elaboración de las normas legales necesarias y a los efectos de la selección, mediante licitación, de un inversionista estratégico para la nueva GEC, y de la realización de todas las demás reformas sectoriales. Esos servicios se financiarán en el marco de varios acuerdos que se referirán, sin carácter limitativo, a la preparación de los contratos de administración y reglamentación, el acuerdo de los accionistas y otros documentos que se requieran antes del cierre financiero; a la preparación de normas legales y reglamentarias compatibles con la empresa conjunta que se propone, y al respaldo que se requiera para la elaboración del texto de convenios constitutivos y estatutos para la nueva GEC. Otras actividades consistirán en el suministro de asesoramiento sobre cuestiones relacionadas con tributos, el tratamiento de potenciales obligaciones ambientales, cuestiones relacionadas con el empleo, acuerdos sobre licencias, y la oferta pública inicial propuesta infra.

2. Diseño y aplicación de un programa encaminado a consolidar el marco de regulación del sector de la electricidad

- 2.4 Dado el hecho de que la nueva GEC funcionará como monopolio dentro de un sector que sirve de base al desarrollo económico global de Guyana, será necesario establecer un marco regulatorio para impedir abusos monopolísticos, proteger los derechos e intereses de los consumidores y garantizar un suministro confiable y seguro de energía eléctrica. Un análisis de la reciente historia y de la situación corriente de la reglamentación del sector de la electricidad en Guyana revela fallas básicas del marco regulatorio que no están presentes en la mayor parte de los sistemas regulatorios: débiles fundamentos legales; ineficacia de la Comisión de Servicios Públicos, y falta de autonomía del organismo de regulación. Para hacer frente a esos problemas, a través del proyecto propuesto se financiará la contratación de consultores para el diseño y la ejecución de un programa de fortalecimiento de la Comisión, haciéndose hincapié en "capacitación en servicio" del personal.

3. Elaboración de un plan de ejecución para la oferta pública inicial referente al 20% de las acciones de la nueva GEC que se asignarán a inversionistas privados de Guyana

- 2.5 Un importante elemento del enfoque seleccionado por el gobierno para la empresa conjunta o el programa de capitalización de la GEC consiste en el ofrecimiento del 20% de las acciones de la nueva GEC a la población y a la comunidad de las empresas de Guyana. Las empresas públicas no podrán adquirir esas acciones. Mediante este

proyecto del FOMIN se financiará la elaboración de un plan de ejecución referente a la oferta pública inicial correspondiente a esas acciones, así como de todo respaldo técnico complementario necesario en caso de que algunas de esas acciones no sean suscritas en la proporción necesaria (cuestión relacionada con la actividad 5).

4. Establecimiento de un marco institucional y regulatorio ambiental aplicable a las operaciones del sector

- 2.6 Es esencial contar con un marco de ordenación ambiental de las operaciones del sector de la electricidad a los efectos de una estructuración ordenada de la empresa conjunta que se propone. No obstante, como no estará plenamente en funciones antes de la capitalización de la GEC la agencia de protección ambiental (APA) recientemente establecida, y dado el hecho de que los potenciales inversionistas estratégicos y el sector privado de Guyana procurarán obtener reglas claras referentes a todos los aspectos relacionados con la GEC, es necesario establecer una estructura básica para un marco regulatorio ambiental referente al sector de la electricidad. A través de este proyecto se financiarán actividades necesarias para establecer un marco institucional y reglamentario ambiental para las operaciones del sector, basado en el principio de la autorregulación. A esos efectos, mediante el proyecto que se propone se financiarán también actividades encaminadas a respaldar a la APA para que comience a operar en el sector, y para proporcionar respaldo técnico al gobierno durante la negociación con el inversionista estratégico con respecto a las obligaciones ambientales preexistentes.

5. Revisión de la legislación, la reglamentación y los procedimientos referentes al sector financiero, a fin de facilitar la colocación de acciones de la nueva GEC

- 2.7 El plan de desembolso de acciones de la GEC a la población y a la comunidad de las empresas de Guyana promoverá la ampliación de la base de propiedad de la GEC, aumentando las perspectivas de desarrollo de un mercado de capital en Guyana. Algunos esfuerzos iniciales, y en especial la oferta pública inicial de acciones correspondientes a la operación referente a la *Guyana Stores Limited*, en 1995, han dado resultados eficaces probados. No obstante, hasta la fecha, la magnitud de las transacciones ha sido reducida en comparación con la oferta propuesta de un 20% de las acciones de la nueva GEC a la población de Guyana (véase la Actividad 3). Para facilitar la colocación pública de acciones de la nueva GEC en el mercado se llevará a cabo un análisis de la legislación, la reglamentación y los procedimientos conexos del sector financiero. Ello permitirá al gobierno elaborar y poner en funcionamiento mecanismos encaminados a estandarizar los procedimientos de registro de la propiedad, los plazos de liquidación de operaciones comerciales y todo otro cambio necesario

para que las acciones de las compañías de Guyana puedan comercializarse en otros países, y viceversa.

C. Costo y financiamiento

- 2.8 Según se estima, el costo agregado del proyecto propuesto será de US\$1.100.000. El financiamiento del FOMIN sería de US\$990.000, y los US\$110.000 restantes serían financiados mediante una contrapartida local. El proyecto se financiaría, con carácter no reembolsable, mediante recursos de la Ventanilla 1 del FOMIN. En el cuadro siguiente aparece el presupuesto estimativo.

PRESUPUESTO PROVISIONAL DEL PROYECTO (US\$)			
ACTIVIDAD	FOMIN	CONTRAPARTIDA LOCAL	TOTAL
1. Servicios de asesoría jurídica	375.000	0	375.000
2. Marco reglamentario	175.000	0	175.000
3. Realización de la oferta pública inicial	190.000	0	190.000
4. Marco ambiental	100.000	0	100.000
5. Sector financiero	75.000	0	75.000
Subtotal	915.000	0	915.000
6. Respaldo logístico	0	100.000	100.000
7. Imprevistos	75.000	10.000	85.000
COSTO AGREGADO	990.000	110.000	1.100.000

D. Condiciones especiales de desembolso

- 2.9 Antes del primer desembolso de los recursos, el gobierno deberá haber presentado a los oferentes precalificados un memorando de oferta en que se detallarán los aspectos técnicos, financieros, jurídicos y ambientales de la transacción.
- 2.10 El Banco, previa aplicación de sus criterios en materia de licitaciones, así como los términos de referencia correspondientes a todas las actividades que hayan de financiarse con los recursos del proyecto propuesto, declarará que no existen objeciones a la contratación de ninguno de los servicios de consultoría propuestos.

E. Organización y ejecución

1. Organismo ejecutor

- 2.11 El Ministerio de Hacienda, que es también el organismo ejecutor del Programa para el Sector de la Electricidad (GY-0048), se encargará de la ejecución del Proyecto de Cooperación Técnica del FOMIN.

2. Adquisición de bienes y servicios

- 2.12 La adquisición de los bienes y servicios se efectuará aplicando las normas del Banco en materia de licitaciones y los procedimientos de adquisiciones del FOMIN.

3. Período de ejecución

- 2.13 El período de ejecución correspondiente al proyecto será de dos años. Ese período es compatible con el período de desembolso correspondiente al programa conexo de reforma sectorial (GY-0048).

F. Presentación de informes y seguimiento

- 2.14 La supervisión del proyecto propuesto se realizará a través de análisis realizados en el país en forma semestral. El personal técnico del Banco brindará apoyo continuo. La supervisión global estará a cargo del equipo del proyecto, con asistencia de la Representación del Banco.

G. Consideraciones ambientales

- 2.15 El 7 de septiembre de 1995 el Comité del Medio Ambiente clasificó a este programa, conjuntamente con el Programa para el Sector de la Electricidad (GY-0048) como una operación de Categoría III. Un Informe Ambiental en que se exponen recomendaciones detalladas aplicables al proyecto propuesto y al préstamo sectorial conexo, fue aprobado por el CMA el 22 de octubre de 1996. El proyecto que se propone incluye un componente destinado a respaldar la introducción de un marco institucional y reglamentario ambiental.

III. CUMPLIMIENTO DE LOS CRITERIOS DE ELEGIBILIDAD DE PROYECTOS

- 3.1 El proyecto que se propone es plenamente compatible con el objetivo general del FOMIN, que consiste en incrementar la inversión privada y ampliar la actividad del sector privado. También es compatible con los criterios de financiamiento correspondientes a la Facilidad de Cooperación Técnica expresados en el Artículo III, Sección 2 del Convenio del FOMIN. Esa sección establece que en el marco de la Facilidad de Cooperación Técnica se otorgarán donaciones con fines de cooperación técnica, cuando corresponda, a los gobiernos, para

financiar el desarrollo de planes nacionales para la reforma general de las políticas económica y del medio ambiente jurídico para inversiones, en conjunción y como complemento de los programas del Banco para cada país, y que se prestarán servicios de asesoría para la ejecución de esos planes, los que podrán incluir asesoría respecto de la reforma legislativa en materia de inversiones, y sobre la ejecución de esas leyes, así como en lo que atañe a los organismos reguladores.

- 3.2 Según se prevé, el proyecto se financiará a través de una donación basada en los siguientes criterios: (i) en noviembre de 1995 el Comité de Donantes declaró a Guyana elegible para recibir todas las modalidades de financiamiento enmarcadas en el FOMIN; (ii) en el capítulo III, párrafos 3.1 y 3.2 del memorando de Elegibilidad de País (MIF/GN-38) se establece que Guyana cumple los criterios de elegibilidad necesarios para obtener recursos no reembolsables a nivel de país (Artículo 3, Sección 5b del Convenio Constitutivo del FOMIN); (iii) se prevé que el proyecto propuesto suscitará un efecto catalizador sobre la inversión privada, tal como lo requiere el Artículo 3, Sección 5 (a) del Convenio Constitutivo del FOMIN.
- 3.3 El FOMIN está financiando programas de reforma similares encaminados a atraer inversiones del sector privado para proyectos de energía en Bolivia, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay y Uruguay; se está en las etapas finales de preparación de proyectos para Guatemala y la República Dominicana.

IV. COMPATIBILIDAD CON EL PROGRAMA DE PAÍS DEL BANCO

- 4.1 El proyecto es plenamente compatible con el programa de país del Banco. En el programa de préstamos del Banco se hace mayor hincapié en el respaldo de la política del gobierno referente a salud pública, educación, electricidad y agro. Los principales objetivos, en esos ámbitos, comprenden el alivio de la carga de la deuda, el desarrollo de los recursos humanos, el mejoramiento de la infraestructura y una ordenación más acertada de los recursos naturales. En todos esos sectores, las fallas del sector público constituyen la causa principal de la deficiente ejecución de los proyectos, por lo cual es necesario hacer frente a ese problema. Por otra parte, el Banco se propone reducir la pobreza en forma indirecta a través del otorgamiento de préstamos para el sector social, y hacerlo también en forma directa a través de un respaldo aún mayor para un fondo de inversiones sociales orientado hacia la comunidad.
- 4.2 A través del proyecto que se propone se respaldará la ejecución de reformas generales en el sector de la electricidad, en cumplimiento de la meta correspondiente a ese ámbito. El mejoramiento del

sector de la electricidad permitirá realizar el potencial de crecimiento económico y promover una economía más activa y una mayor participación del sector privado. Por otra parte, el proyecto contribuirá también en forma indirecta al logro de los restantes objetivos de la estrategia del Banco, al reducir la necesidad de recursos de inversiones públicas en el sector, con el consiguiente incremento de la disponibilidad de recursos para el mejoramiento de otros sectores prioritarios.

FOMIN GUYANA
COOPERACIÓN TÉCNICA PARA LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA DE REFORMA
DEL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD
RESUMEN DEL PROYECTO Y RESULTADOS PREVISTOS

OBJETIVO GENERAL

El principal objetivo del proyecto propuesto consiste en ayudar al gobierno a ejecutar una reforma general del sector de la electricidad, con el respaldo de un préstamo sectorial conexo del BID (GY-0048).

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

El proyecto respaldará al gobierno a los efectos de la obtención de todos los servicios de asesoramiento jurídico necesarios anteriores al cierre financiero y para la preparación de reglamentos compatibles con la empresa conjunta que se propone; a los efectos de diseñar y ejecutar un programa encaminado a consolidar el marco reglamentario; en lo que atañe a la elaboración de un plan de ejecución encaminado a ofrecer el 20% de las acciones de la nueva GEC a inversionistas privados de Guyana. También respaldará el establecimiento de un marco institucional y regulatorio ambiental aplicable a las operaciones sectoriales, y facilitará la colocación pública de acciones de la nueva GEC.

Componentes	Actividades	Resultados previstos
Servicios de asesoramiento jurídico	<ul style="list-style-type: none"> Asesoramiento para la elaboración del borrador de un contrato de administración Preparación de normas legales Borrador de un acuerdo de licencia Preparación del convenio constitutivo Asesoramiento sobre problemas tributarios y de empleo, realización de la oferta pública inicial Preparación del acuerdo de los accionistas 	<ul style="list-style-type: none"> Contrato de administración Nuevas normas legales Acuerdo de licencia Convenio constitutivo Firma del contrato de creación de una empresa conjunta Acuerdo de los accionistas
Marco reglamentario	<ul style="list-style-type: none"> Preparación del contrato de regulación Diseño y ejecución del programa correspondiente al organismo regulador 	<ul style="list-style-type: none"> Contrato de regulación Puesta en funcionamiento del organismo regulador
Plan de aplicación para la oferta pública inicial	<ul style="list-style-type: none"> Diseño del plan de realización de la oferta pública inicial del 20% de las acciones de la nueva GEC a inversionistas privados de Guyana Suministro de respaldo técnico en caso de suscripción de un número de acciones inferior al necesario 	<ul style="list-style-type: none"> Plan encaminado a ofrecer el 20% de las acciones de la nueva GEC a inversionistas privados de Guyana Estrategia de manejo de las acciones no suscritas
Marco ambiental	<ul style="list-style-type: none"> Establecimiento de un marco institucional y regulatorio ambiental para el sector Diseño y ejecución de un programa para la APA Suministro de respaldo técnico durante las negociaciones 	<ul style="list-style-type: none"> Regulación y procedimientos ambientales para las operaciones del sector Puesta en marcha de la APA a los efectos de las operaciones del sector de la electricidad
Sector financiero	<ul style="list-style-type: none"> Análisis de las leyes, reglamentos y procedimientos normalizados conexos del sector financiero, para promover la modernización del mercado de capital en Guyana. 	<ul style="list-style-type: none"> Legislación, reglamentación y procedimientos normalizados del sector financiero

**DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
NO AUTORIZADO PARA USO PÚBLICO**

GUYANA

PROGRAMA PARA EL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD

(GY-0048)

PROPUESTA DE PRÉSTAMO

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por: Cristóbal Silva (COF/CGY); María Claudia Perazza (RE3/EN3); Miguel Coronado (LEG/OPR); Rosa Sosa, Rafael de Gracia y Roberto Manrique (RE3/FI3), Jefe del Equipo.

ÍNDICE

Página

RESUMEN EJECUTIVO

I.	INTRODUCCIÓN	1
II.	MARCO DE REFERENCIA	3
	A. Marco macroeconómico	3
	B. Objetivos y perspectivas de desarrollo de Guyana	4
	C. Entorno de la inversión privada	5
	D. Marco de privatización	5
	E. El sector de la electricidad	6
	F. Estrategia del Banco en Guyana	8
	G. Experiencia del Banco y relaciones con otros organismos multilaterales	9
III.	EL PROGRAMA SECTORIAL	10
	A. Antecedentes y evolución reciente de la política	10
	B. Objetivos del programa	11
	C. Empresa conjunta pública-privada para la <i>Guyana</i> <i>Electricity Corporation</i>	12
	D. Diagnóstico del marco jurídico y reglamentario	16
	1. Contrato de regulación detallado	19
	2. Sólido fundamento legal de la reglamentación	20
	3. Un organismo regulador eficaz	22
	E. Introducción de un marco de reglamentación ambiental	23
	F. Marco general	25
IV.	FINANCIAMIENTO Y EJECUCIÓN DEL PROGRAMA	26
	A. Financiamiento del programa	26
	B. Ejecución del programa	26
	1. El Prestatario y el organismo ejecutor	26
	2. Registros, auditoría y control	27
	3. Clasificación ambiental	27
	4. Desembolso, adquisiciones y financiamiento retroactivo	27
	5. Inspección y vigilancia	28
	6. Evaluación ex post	29
	C. Condiciones de política y cumplimiento de los requisitos de presentación de documentos ante el Directorio Ejecutivo	29
	D. Operación de cooperación técnica	29
V.	VIABILIDAD Y RIESGOS	31
	A. Beneficios y riesgos	31
	1. Beneficios	31
	2. Riesgos	31
	B. Repercusiones sobre los grupos de bajos ingresos	33

LISTA DE ANEXOS

Anexo III-1	Matriz de política
Anexo III-2	Carta de política
Anexo III-3	Condiciones de política
Anexo III-4	Plan de acción

LISTA DE APÉNDICES

Proyectos de resolución

INFORMACIÓN EN ARCHIVO TÉCNICO

1. Institutional Review of the Guyana Electricity Corporation, Final Report. [Análisis institucional de la *Guyana Electricity Corporation*, Informe final.] *International Resources Group*, octubre de 1995, actualizado en febrero de 1996.
2. Financial Assessment of Guyana Electricity Corporation, Final Report. [Evaluación financiera de la *Guyana Electricity Corporation*, Informe final.] Consultor independiente, junio de 1996.
3. Guyana Electricity Corporation, Volume I: Capitalization Options. [*Guyana Electricity Corporation*, volumen I: Opciones de capitalización.] Deloitte, Touche, Tohmatsu, junio de 1996.
4. Capitalization of the Guyana Electricity Corporation, Volume II: Regulatory Framework. [Capitalización de la *Guyana Electricity Corporation*, volumen II: Marco de reglamentación.] Deloitte, Touche, Tohmatsu, junio de 1996.
5. Capitalization of the Guyana Electricity Corporation, Volume II: Tariff Analysis. [Capitalización de la *Guyana Electricity Corporation*, volumen III: Análisis de tarifas.] Deloitte, Touche, Tohmatsu, junio de 1996.
6. Environmental Audit of the Guyana Electricity Corporation, Environmental Resources Management. [Auditoría ambiental de la *Guyana Electricity Corporation*, Gestión de recursos ambientales], julio de 1996.
7. Guyana Electricity Corporation: Power Indicative Expansion Plan. [*Guyana Electricity Corporation*: Plan indicativo de expansión de energía.] *International Consulting Corporation*, agosto de 1996.
8. Proposal for an institutional framework for environmental management of the Electricity Sector in Guyana. [Propuesta de marco institucional para la gestión ambiental del sector de electricidad de Guyana.] Consultor independiente, agosto de 1996.
9. Guyana Electricity Corporation. Information Memorandum. [*Guyana Electricity Corporation*. Memorando de información.] Unidad de Privatización del Gobierno de Guyana y *Price Waterhouse Corporate Finance*, octubre de 1996.
10. Request for Expressions of Interest. [Solicitud de expresiones de interés.] Gobierno de la República Cooperativa de Guyana, octubre de 1996.
11. Environmental Summary. [Resumen ambiental.] Equipo de proyecto del BID, octubre de 1996.

SIGLAS Y ABREVIATURAS

APA	Agencia de protección ambiental
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
CMA	Comité del Medio Ambiente
EIA	Evaluación del Impacto Ambiental
FMI	Fondo Monetario Internacional
FOE	Fondo para Operaciones Especiales
FOMIN	Fondo Multilateral de Inversiones
GEC	Guyana Electricity Corporation (empresa de electricidad de Guyana)
GNEA	Guyana National Energy Agency (agencia nacional de energía de Guyana)
GO-INVEST	Oficina de inversiones de Guyana
GTT	Guyana Telephone and Telegraph (oficina de teléfonos y telégrafos de Guyana)
Hz	Hercio
kV	Kilovatio
MW	Megavatio
PIB	Producto Interno Bruto
PRE	Programa de Recuperación Económica
PUCA	Public Utilities Commission Act (Ley de la Comisión de Servicios Públicos)

PROGRAMA PARA EL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD

(GY-0048)

RESUMEN EJECUTIVO

PRESTATARIO Y GARANTE:	La República Cooperativa de Guyana		
ORGANISMO EJECUTOR:	Ministerio de Hacienda		
MONTO Y FUENTE:	Fondo para Operaciones Especiales del BID:	US\$45 millones	
	Total:	US\$45 millones	
PLAZOS Y CONDICIONES FINANCIERAS:	Plazo de amortización:	40 años incluido un período de gracia de 10 años	
	Período de desembolso:	2 años	
	Tasa de interés:	1% anual durante el período de gracia y 2% anual en los 30 años restantes	
	Inspección y vigilancia:	1%	
	Comisión de crédito:	0,5%	
OBJETIVOS:	A través del préstamo propuesto se respaldará la privatización de la <i>Guyana Electricity Corporation</i> (GEC), que es la empresa de servicio público de electricidad, a través de la puesta en marcha de una empresa conjunta pública-privada para la creación de una nueva GEC y la realización de las reformas sectoriales, de políticas y de reglamentación conexas.		
DESCRIPCIÓN:	El programa de reforma respaldado por este préstamo comprende tres componentes principales. Primero, la realización de la operación de creación de la empresa conjunta pública-privada concreta, encaminada a mejorar los resultados técnicos, financieros y operativos actuales, mejorar desde el punto de vista cualitativo y de confiabilidad el suministro de electricidad, y ampliar y diversificar las fuentes de financiamiento disponibles. Segundo, la aplicación de reformas de políticas, jurídicas y reglamentarias y la introducción de un marco normativo ambiental para las operaciones sectoriales, proponiendo un entorno propicio compatible con esta empresa conjunta. Tercero, mantener un marco macroeconómico y de política económica satisfactorio.		

En una empresa conjunta, el gobierno vende la empresa de propiedad estatal, en su totalidad o en parte, a otra sociedad o consorcio de compañías mediante la transferencia de las acciones de la empresa de servicio público a una nueva entidad. El Estado aporta los activos de la empresa de propiedad estatal y el inversionista aporta a la nueva compañía sus propios activos, incluidos capital y tecnología. La nueva estructura definida por esta combinación de activos es la empresa conjunta. Esta última, respaldada mediante este programa sectorial, aportará el capital privado, que mucho se necesita, para mejorar y ampliar las instalaciones existentes, así como aptitudes gerenciales especializadas. Por otra parte, este enfoque liberaría recursos escasos del sector público para la realización de obras de infraestructura básica e inversiones del sector social.

El préstamo proporcionará respaldo de balanza de pagos de rápido desembolso por un monto equivalente a US\$45 millones. El préstamo se desembolsará en tres tramos de US\$15 millones, US\$20 millones y US\$10 millones, una vez cumplidas las condiciones del primero, el segundo y el tercer tramo, respectivamente. Estas condiciones figuran en la matriz de política, en la carta de política y en los documentos jurídicos. La ejecución del programa se guiará por un plan de acción en que se identificará la responsabilidad de la aplicación de las condiciones de política, los mecanismos de verificación encaminados a determinar el cumplimiento, así como los resultados esperados. Mediante un proyecto paralelo del FOMIN se respaldará la aplicación de los componentes uno y dos del programa sectorial.

**CLASIFICACIÓN
AMBIENTAL:**

El Comité del Medio Ambiente (CMA), en su reunión del 7 de septiembre de 1995 (29/95), clasificó esta operación en la Categoría III. El CMA aprobó un Resumen Ambiental en que se detallan los aspectos ambientales del programa sectorial y del proyecto paralelo del FOMIN. En el presente documento aparecen las recomendaciones.

BENEFICIOS:

Los principales beneficios provendrán de una asignación más eficiente de los recursos en el sector, un mayor aporte de financiamiento privado para el sector y para la economía, y el mejoramiento de la competitividad de los sectores productivos del país. La privatización de la GEC y la exitosa aplicación de las reformas sectoriales propuestas conducirán, según se prevé, a una gestión más eficaz y eficiente de la empresa y facilitarán el continuo

desarrollo y expansión del sector y, consiguientemente, de la economía de Guyana.

Se anticipa que, a través de la empresa conjunta propuesta podrán realizarse mejoras, así como inversiones que mucho se necesitan en el sistema. Además se eliminarán las responsabilidades financieras del Estado frente a la GEC, y se movilizarán recursos adicionales para otros usos, eliminándose asimismo los obstáculos institucionales y financieros que se oponen a un desarrollo eficiente del sector.

A más largo plazo, el Gobierno de Guyana podrá realizar aportes de efectivo provenientes de ingresos tributarios y de dividendos emanados de una nueva GEC rentable, y de la venta de acciones seleccionadas de la compañía, que habrán aumentado de valor. Además, el desembolso de acciones a la población guyanesa y a la comunidad de las empresas del país puede contribuir a ampliar la base de propiedad de la GEC, mejorando las perspectivas de desarrollo del mercado de capital.

Por último, el programa propuesto cumplirá también un papel importante en cuanto a la salvaguardia y al mejoramiento cualitativo del medio ambiente, mediante la introducción de un marco institucional y reglamentario para el sector.

RIESGOS:

La posible oposición política interna y la actual renuencia del sector privado a invertir en Guyana plantean riesgos para esta operación. No obstante, esos riesgos se han reducido en buena medida en los últimos meses. En primer lugar, la población y la comunidad de las empresas de Guyana han solicitado repetidamente al gobierno que lleve adelante la privatización de esa empresa para mejorar el servicio y liberar el potencial de crecimiento del país. En segundo lugar, el respaldo técnico permanente proporcionado por el Banco y por empresas especializadas a lo largo de todo el proceso ha incrementado la confianza de los inversionistas en el programa de reforma. Ello se ha visto confirmado recientemente por el interés que manifestaron por lo menos diez potenciales inversionistas y un considerable número de inversionistas guyaneses durante un seminario internacional organizado por el gobierno para presentar el memorando de información con detalles de la transacción y de las reformas sectoriales propuestas.

La privatización sigue siendo un tema sumamente delicado en Guyana, lo que hace de ésta una operación muy riesgosa. Dentro del propio gobierno puede

aumentar la oposición a las reformas respaldadas por el programa propuesto. No obstante, el diseño en tres tramos de la presente operación reduce en forma considerable este riesgo y aumenta la posibilidad de que el Banco controle y respalde la ejecución del programa a través de un período amplio, reduciendo la probabilidad que la política cambie de dirección. Además, se ha incluido como condición del primer tramo la recepción efectiva de ofertas de oferentes, lo que aseguraría que los recursos del Banco se desembolsen sólo cuando la privatización de la GEC ya sea esencialmente irreversible.

A los efectos de una asociación exitosa con un operador privado deberá haberse establecido un marco reglamentario sólido, que impida los abusos monopolísticos, proteja los derechos e intereses de los consumidores y garantice un suministro de electricidad confiable y seguro. Actualmente, Guyana carece de un organismo con potestad normativa, que sea eficaz y respalde el logro de esos objetivos. Para mitigar ese riesgo, se prevé que el marco reglamentario se estructure del modo más sencillo posible, basándose a corto plazo en un contrato de regulación que establezca una relación detallada entre el sector público y la nueva GEC. En forma paralela, y a fin de establecer un organismo con potestad normativa capaz y consagrado a su labor, se ha incluido en el programa asistencia técnica del FOMIN para respaldarlo en la administración eficaz del contrato a corto plazo, y ulteriormente en la reglamentación de todo el sector.

El éxito del programa propuesto depende también de la existencia continua de un marco macroeconómico adecuado. Recientemente, se restableció en Guyana la estabilidad macroeconómica y, para mantenerla, el país debe seguir aplicando una política monetaria y fiscal cauta. La liberación de los fondos de cada uno de los tramos se ha condicionado al mantenimiento de un marco macroeconómico sólido.

**ESTRATEGIA DEL
BANCO EN EL PAÍS
Y EN EL SECTOR:**

La estrategia del Banco para Guyana se establece en el Documento de Programación de País aprobado por el Directorio Ejecutivo en agosto de 1995. El programa de préstamos del Banco para el país respalda el logro de los objetivos del alivio de la carga de la deuda, el desarrollo de los recursos humanos, el mejoramiento de la infraestructura y la gestión más acertada de los recursos naturales. En consecuencia, esta operación es compatible con la estrategia del Banco.

**OBJETIVOS DE
POBREZA:**

Tomando como base la metodología establecida del Banco, esta operación basada en reformas de políticas no se considera orientada hacia objetivos referentes a la pobreza. Sin embargo se prevé que la aplicación exitosa del programa de reforma influirá positivamente en forma indirecta sobre los grupos de bajos ingresos (véase el párrafo 5.10).

**CONDICIONES
CONTRACTUALES
ESPECIALES:**

El programa se regirá por un contrato de préstamo. En el Anexo III-3 se establecen las condiciones especiales del contrato.

**EXCEPCIONES A LA
POLÍTICA DEL
BANCO:**

Se solicitan dos excepciones a las políticas del Banco: (i) una excepción referente a adquisiciones, en lo que atañe a la adquisición de petróleo y productos petrolíferos, que permita a Guyana adquirir esos productos por montos superiores a US\$5 millones sin requerir licitaciones internacionales (véase el párrafo 4.9); y (ii) una dispensa de la limitación del Banco de seis meses de financiamiento retroactivo, para permitir el financiamiento de los gastos de importación en que se incurra durante los doce meses anteriores (véase el párrafo 4.11).

I. INTRODUCCIÓN

- 1.1 Pese a algunas mejoras recientes, el sector de la electricidad, que es clave para la recuperación económica de Guyana, sigue confrontado con el problema de la escasez periódica de electricidad y una considerable demanda no atendida. Las evaluaciones técnicas de problemas institucionales, de organización y financieros clave, realizadas por la GEC, han confirmado su propio diagnóstico referente a la debilidad institucional, financiera y reglamentaria con que opera la empresa. Los obstáculos clave consisten en la separación ineficaz de las funciones de política, reglamentación y operativas, insuficiente viabilidad financiera, escasa capacidad gerencial, excesivos costos de mano de obra, instalaciones que han superado con creces su vida útil normal, falta de inversiones de capital para rehabilitación y mejoramiento y un marco jurídico inadecuado.
- 1.2 La GEC no ha generado suficiente capital interno para la inversión, y hasta hace poco, tampoco ha contado con los fondos estatales necesarios para atender sus necesidades de rehabilitación básica y parte de sus costos operativos. El nivel estimado de las necesidades de inversiones para atender el crecimiento económico esperado y garantizar un suministro de electricidad sostenible, confiable y eficiente en el país, ha superado en gran medida la disponibilidad de recursos estatales propios o cualquier otro respaldo proveniente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) u otras instituciones multilaterales.
- 1.3 El gobierno tiene ante sí los problemas de mejorar los resultados técnicos y operativos de la GEC con la escasa disponibilidad de recursos humanos que actualmente tiene el país, así como de financiar la rehabilitación y expansión necesarias para atender las necesidades de una economía en crecimiento en momentos en que los recursos públicos son escasos.
- 1.4 Para atender esos problemas extraordinarios, el gobierno ha decidido privatizar la GEC a través de un plan de capitalización público-privado/empresa conjunta 1/, en cuyo marco se transferiría a un inversionista estratégico privado el 40% de la propiedad de la GEC y el control de la administración de la misma; el 20% se asignaría a inversionistas privados guyaneses y el gobierno mantendría en su poder el 40% restante. El éxito de este plan se basa en la existencia de un entorno de inversión que promueva la participación de potenciales inversionistas privados y al mismo tiempo impida los abusos monopolísticos, protegiendo los derechos e

1/ A lo largo del presente documento se utilizarán indistintamente las expresiones "empresa conjunta" y "capitalización" para hacer referencia a la operación encaminada a la privatización de la GEC.

intereses de los consumidores y garantizando un suministro confiable y seguro de energía eléctrica.

- 1.5 El programa propuesto ha sido diseñado de modo de respaldar al gobierno en la realización de la transacción específica de capitalización/empresa conjunta y las reformas sectoriales, de políticas y reglamentarias conexas, compatibles con esta empresa conjunta. Se prevé que a través de una empresa conjunta exitosa se aporte el capital privado que tanto se necesita para mejorar y ampliar las instalaciones existentes, a lo que se agregarían aptitudes gerenciales especializadas. Además, este enfoque liberaría directamente recursos públicos escasos para realizar obras de infraestructura básicas e inversiones en el sector social. La realización de las reformas jurídicas, reglamentarias y ambientales es una condición necesaria para el funcionamiento eficaz de la empresa conjunta.
- 1.6 El programa de reforma propuesto sería respaldado por un préstamo cuyo monto equivaldría a US\$45 millones, otorgado a tasas de interés concesionarias, con recursos del Fondo para Operaciones Especiales (FOE) del Banco, que proporcionaría respaldo de balanza de pagos, de rápido desembolso, en tres tramos de US\$15 millones, US\$20 millones y US\$10 millones, respectivamente. Se utilizarían recursos, con carácter de donación, del Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN), por una suma equivalente a US\$990.000, para financiar un proyecto de cooperación técnica paralelo.
- 1.7 En este documento se presenta un programa de reforma para la modernización del sector de la electricidad en Guyana. A continuación de la introducción contenida en esta sección, en el capítulo 2 figura el marco de referencia. En los capítulos 3 y 4 se explican los objetivos y componentes del programa sectorial y, en forma detallada, los aspectos referentes al financiamiento y la ejecución, respectivamente. En el capítulo 5 se analiza la viabilidad y los riesgos del programa.

II. MARCO DE REFERENCIA

A. Marco macroeconómico

- 2.1 En 1988, tras casi dos décadas de deterioro económico, Guyana puso en marcha un Programa de Recuperación Económica (PRE). El gobierno dio comienzo a un programa de reforma estructural del Fondo Monetario Internacional (FMI), consistente en la aplicación de medidas fiscales, monetarias y cambiarias. La estabilización de la inflación y del tipo de cambio fueron seguidas por una extraordinaria mejora del crecimiento económico y de la balanza en cuenta corriente. A través de medidas conexas referentes al comercio exterior, al financiamiento y a la función pública se facilitó la consolidación de las reformas estructurales. La economía ha alcanzado una notable tasa compuesta de crecimiento económico, que supera el 7% desde 1990; ese progreso fue encabezado por los subsectores tradicionales del arroz y el azúcar, así como por la forestación y la minería del oro. La economía está a punto de completar su sexto año consecutivo de crecimiento económico positivo (1996), a una tasa del 7,5%.
- 2.2 El desarrollo de la estrategia de la deuda externa de Guyana, en mayo de 1996, constituye, sin lugar a dudas, el principal logro económico del presente año. La deuda externa de Guyana, que había superado los US\$2.000 millones en 1995 —es decir 3-1/3 veces el producto interno bruto (PIB)— se consideraba insostenible según todos los indicadores razonables. El Club de París, al que se agregó con carácter excepcional Trinidad y Tobago, otorgó a Guyana las condiciones de Nápoles, consistentes en una reducción del 67% de la deuda y un tope a los efectos del alivio equivalente de todas las deudas anteriormente reprogramadas. El monto agregado del alivio de la carga de la deuda concedido a Guyana se estima en US\$585 millones, suma que quizá supera el importe conjunto de toda la asistencia externa recibida hasta la fecha por el país. Además de eliminar los atrasos de pagos anteriores y hacer congruente el servicio de la deuda con los pagos reales, el acuerdo dio lugar a un escenario de endeudamiento sostenible a mediano plazo. Aunque el coeficiente del servicio de la deuda externa aumentó del 25,5% al 26,2% de los ingresos corrientes entre 1995 y 1996, se prevé que ese indicador se reduzca al 19% en 1999.
- 2.3 El segundo gran logro de 1996 ha sido la reducción de las dificultades fiscales, merced a la estabilidad macroeconómica interna que disminuyó pronunciadamente las tasas de interés de la Tesorería y a su vez los pagos de los intereses de la deuda interna: la reducción fue del 19,4% al 13,5% del ingreso fiscal corriente entre 1995 y 1996. Llegado el año 2000, el monto agregado del servicio de la deuda externa e interna del gobierno central se reducirá, según se prevé, hasta situarse por debajo del umbral crítico del 25% del ingreso fiscal corriente.

- 2.4 En otros ámbitos de política económica, Guyana ha logrado hasta ahora equilibrar las altas tasas de crecimiento económico con una continua estabilidad macroeconómica. Según se prevé, al 31 de diciembre de 1996 la tasa de inflación habrá bajado de 8,1% a 6,7%, y las tasas de interés de la Tesorería del 15% al 10%. Aunque el tipo de cambio real aumentó un 3,6% en 1996, el tipo de cambio nominal se mantuvo estable en lo que respecta a nivel, fluctuaciones diarias y diferenciales de comercialización, y el volumen de las adquisiciones en el mercado de cambio aumentaron un 25% con respecto al año anterior. La unificación del mercado de divisas casi ha culminado; sólo hay que aguardar la eliminación de los requisitos de entrega de divisas correspondientes a las exportaciones de azúcar y determinadas exportaciones de oro, lo que, según se prevé, ocurrirá en diciembre de 1996.
- 2.5 Con la excepción de la carga de la deuda externa y de la carga fiscal, los desafíos clave que aún tiene ante sí Guyana a los efectos del desarrollo consisten en la debilidad de la capacidad de todos los ámbitos del sector público y en la necesaria rehabilitación de la infraestructura física, social y de política económica. No obstante, a la luz de la reciente evolución económica y de la liberación de considerables recursos presupuestarios, el gobierno está ahora en mejores condiciones que nunca para hacer frente a esos problemas básicos. El crecimiento económico de Guyana se basa en gran medida en un acceso preferencial a los mercados de exportación o en utilizar recursos agotables con reservas nacionales cuya magnitud se desconoce. En consecuencia, la mejor forma de hacer frente al problema de la sostenibilidad del crecimiento económico consiste en inscribir a este último en el contexto de la aplicación de una segunda generación de reformas estructurales encaminadas a prolongar por unos años más la trayectoria de crecimiento económico acelerado.

B. Objetivos y perspectivas de desarrollo de Guyana

- 2.6 Pese a la mejora de la mayoría de los indicadores macroeconómicos y a las perspectivas positivas referentes al servicio de la deuda, subsisten persistentes desequilibrios estructurales, en especial en cuanto a la rehabilitación de la infraestructura física, social y de política económica, y a la escasa capacidad que presenta el sector público en todos sus ámbitos.
- 2.7 En primer lugar, aunque se ha puesto en marcha un proceso de transición de una economía centralizada y controlada a un sistema más abierto y basado en el mercado, se requiere financiamiento adicional para la rehabilitación y expansión de la infraestructura, tanto física como social. Esas inversiones deben ser acompañadas por medidas de política, como la eliminación de las barreras legislativas y reglamentarias existentes, y medidas encaminadas a diversificar la actividad económica y la base tributaria y a promover la participación del sector privado interno y externo en la economía. El PRE incrementó el crecimiento económico y volvió a

incorporar a Guyana a la comunidad comercial y financiera internacional, pero no ha bastado para invertir los efectos de 20 años de mal manejo de la economía.

- 2.8 Segundo, la reforma del sector público debe constituir el principal programa de política económica. Como resultado de distorsiones de larga data en materia de política salarial y de empleo, la proliferación de ministerios cerrados, entidades semiautónomas, unidades de ejecución de proyectos y otras instituciones del mismo género han segmentado al sector público y privado de capital humano a la administración pública. El gobierno debe aprovechar esas tendencias, adoptar decisiones fundamentales referentes a la reforma del servicio civil y volver a definir las responsabilidades entre esas entidades, a los efectos de reforzar la autonomía, la eficiencia y la responsabilidad, fortalecer la administración y eliminar la redundancia de objetivos. Además, el gobierno debe centrar la atención en actividades clave y movilizar mejor los recursos internos y externos destinados al desarrollo.

C. Entorno de la inversión privada

- 2.9 La inversión privada, tanto externa como interna, se rige por la Política de Inversiones de Guyana de 1988. No existen restricciones a la repatriación del capital. Las empresas basadas en el exterior y sus filiales sólo pueden obtener crédito en Guyana con la aprobación expresa del Banco de Guyana. Para promover la inversión extranjera, el gobierno ha adoptado medidas encaminadas a liberalizar el régimen de otorgamiento de licencias, crear un mercado libre de divisas y eliminar los controles de precios y las subvenciones. Además, con el apoyo de instituciones multilaterales, se esfuerza en estandarizar los incentivos a las futuras inversiones. También ha establecido una oficina de inversiones de "tramo único" -la Oficina de Inversiones de Guyana (GO INVEST)- para asesorar a los inversionistas extranjeros con respecto a oportunidades de realización de negocios, responder a preguntas y facilitar el establecimiento de empresas.

D. Marco de privatización

- 2.10 El tema de la privatización sigue siendo delicado en Guyana. En las primeras etapas del PRE, el gobierno llevó a cabo varias operaciones de privatización, en especial la de la empresa telefónica nacional *Guyana Telephone and Telegraph* (GTT). En el sector del oro, empresas canadienses constituyeron una empresa conjunta con el gobierno para operar y administrar la mina de OMAI, y en el de la bauxita, una empresa estadounidense ha invertido en un acuerdo de constitución de una empresa conjunta al 50% con el gobierno en la empresa *Aroraima*.
- 2.11 El nuevo gobierno se comprometió a seguir realizando las reformas básicas del PRE y en julio de 1993 sancionó una política nacional de privatización. En el denominado "documento blanco", el gobierno

expresó su intención de adoptar una estrategia de privatización para 16 de las 26 empresas estatales elegibles. No obstante, el programa de privatización se retrasó, debido a la escasa dedicación, dificultades técnicas, poca capacidad de absorción del sector privado aunada al hecho de que no se promovió la participación extranjera, e intentos de redefinir el programa en marcha. Como resultado, las autoridades no cumplieron el programa del FMI encaminado a llevar a diez empresas al punto de venta en 1994-1995, y debieron disponerse prórrogas que llegaron a 1996.

- 2.12 Habiendo superado una serie de dificultades jurídicas y financieras, en 1996 la Unidad de Privatización llevó a seis empresas públicas al punto de venta; a saber: la *National Edible Oil Company*, la *Guyana Stock Feeds*, *Guyana Co-Operative Insurance Service*, la *Guyana National Printers*, la *Guyana Stores*, y el *National Bank of Industry and Commerce*. El gobierno estima el valor de esas empresas en alrededor de US\$84 millones. Además, se está llevando a cabo la privatización de *Linmine*, una empresa de producción de bauxita, así como de dos docenas de otras empresas más pequeñas.
- 2.13 La creación de la empresa conjunta pública-privada destinada a la GEC, respaldada por el programa sectorial que se propone, representaría el plan de privatización más importante que haya promovido hasta ahora la actual administración. La significación de la privatización de la GEC puede medirse no sólo en función de los recursos para la inversión que se obtendrían para la rehabilitación y la expansión del sistema, sino también tomando como base las mejores perspectivas que representaría para el país realizar plenamente su potencial de producción.

E. El sector de la electricidad

- 2.14 La GEC es la única empresa de servicio público a cargo de la generación, transmisión, distribución y comercialización de la electricidad en Guyana. El suministro de electricidad se basa en la generación térmica, para la cual se utilizan combustibles derivados del petróleo importados, con una capacidad nominal instalada total de alrededor de 89 megavatios (MW), y sólo 66 MW de capacidad operativa efectiva, pero no confiable. Debido al casi inexistente margen de reserva de capacidad, y a las malas condiciones de los sistemas de distribución, los apagones, programados y no programados, se han vuelto corrientes, en tanto las empresas que necesitan un suministro estable de electricidad deben incurrir en los costos de la autogeneración o padecen las consecuencias de la falta de confiabilidad de la fuente de electricidad. Según se estima, en Guyana la autogeneración llega a los 88 MW, sin incluir a los sectores del azúcar y la bauxita.
- 2.15 Los obstáculos sectoriales clave consisten en una ineficaz separación de las funciones de política, reglamentaria y operativa, insuficiente viabilidad financiera, escasa capacidad gerencial,

excesivos costos laborales, instalaciones que han superado con creces su vida útil normal, falta de inversiones de capital para rehabilitación y mejoramiento, y un marco jurídico inadecuado. Esos obstáculos persisten pese a que los niveles tarifarios son relativamente altos. Las actuales tarifas medias de electricidad, que equivalen a US\$0,14 por kWh, son levemente superiores al costo marginal a largo plazo, que se estima en US\$0,13 por kWh, y no se prevén incrementos importantes en el futuro próximo, excepto para proteger a las tarifas de la erosión de la inflación.

- 2.16 **Legislación y marco reglamentario actual.** La Ley de Iluminación Eléctrica de 1890 (enmendada en 1973), la Ley de la Electricidad de 1957 (enmendada en 1974), la Ley de Empresas Públicas de 1988 y la Ley de la Comisión de Servicios Públicos (PUCA, *Public Utilities Commission Act*) de 1990, enmendada en 1991, son los principales instrumentos legislativos que rigen al sector de la electricidad en Guyana. Conforme a la Ley de 1990 se creó una Comisión de Servicios Públicos, establecida como entidad autónoma para regular a la GEC, a la GTT y potencialmente a otras empresas de servicios públicos. La ley original concede a la Comisión facultades específicas para regular al sector de los servicios públicos de electricidad. No obstante, en virtud de una enmienda de 1991 se eliminó la facultad de la Comisión de revisar y especificar las tarifas de energía eléctrica. Las relaciones de la Comisión con la GEC se han centrado principalmente en atender las quejas de los consumidores referentes a la confiabilidad y calidad del servicio.
- 2.17 **Aspectos técnicos.** La capacidad instalada de la GEC representa alrededor de la mitad del total de la capacidad instalada de Guyana. El resto comprende usinas de autogeneración, que son principalmente de propiedad de industrias que no han logrado tener un servicio confiable de la GEC o que permanecen desconectadas. En los últimos años, la mayor parte de las industrias, los comercios y algunas viviendas privadas de Guyana han llegado a depender de su autogeneración como fuente primaria de energía, y no de respaldo. Pese a lo que antecede, la GEC no está en condiciones de suministrar una electricidad confiable a sus restantes clientes, y se ha visto obligada a llevar a cabo cortes programados y no programados.
- 2.18 Las unidades existentes son de gasoil, excepto las de la usina de Kingston, ubicada en Georgetown, que es la única planta de vapor del sistema de la GEC. Las usinas eléctricas generan a 60 hercios (Hz), salvo las de Kingston y Versailles, que operan a 50 Hz. La GEC compra al gobierno la mayor parte de sus combustibles, y el gobierno a su vez compra el combustible a Venezuela en el marco de un acuerdo de país a país. La *Guyana National Energy Agency* (GNEA) es la entidad pública encargada de adquirir productos de petróleo refinados, y la GEC adquiere su combustible de la GNEA. Actualmente la empresa recurre al gobierno para negociar sus acuerdos de precios.

- 2.19 El principal sistema de transmisión de la GEC opera a 69 kilovoltios (kV), pero todavía existen interconexiones entre subestaciones a 13,8 kV. Como el sistema opera a 50 Hz y a 60 Hz, una estación de conversión de frecuencia, en Sophia, realiza la necesaria conversión de generación de 50 Hz a 60 Hz. Tanto las líneas de transmisión como las de distribución necesitan servicios y son comunes los problemas que afectan a los medidores y las conexiones ilegales.
- 2.20 **Necesidad de futuras inversiones.** Como resultado del plan de expansión indicativo se ha llegado a la conclusión, según estimaciones de futuras necesidades de inversiones, que en la próxima década se requerirán hasta 150 MW más de capacidad de generación para atender el crecimiento de la demanda futura y contrarrestar los efectos de la probable salida de servicio de cierta generación existente. Esos incrementos se agregarían a los provenientes de las seis unidades de 5,5 MW de Wartsila que ya están prontas para entrar en servicio. Además, en el marco del plan de expansión indicativo se ha determinado que se necesitarán aproximadamente US\$17 millones para financiar el plan de expansión del sistema de transmisión; por otra parte, se necesitarán alrededor de US\$20 millones para mejorar y expandir los sistemas de distribución.

F. Estrategia del Banco en Guyana

- 2.21 La estrategia de país del Banco ha sido diseñada de modo de respaldar el logro de los objetivos de desarrollo clave del gobierno, consistentes en mantener un entorno macroeconómico adecuado; reducir la carga de la deuda externa y conferir una mayor eficiencia al sector público, y aumentar la calidad de los servicios de salud pública y educación, a lo que se añade el hecho de que dadas las importantes consecuencias que ello tendría para la capacidad de producción y la eficiencia e integridad de los recursos naturales de que está dotado el país, Guyana debería restablecer la infraestructura que se ha deteriorado al cabo de muchos años de declive económico. La mejora de todos esos aspectos constituye una condición necesaria para un desarrollo sostenido.
- 2.22 En el programa de préstamos del Banco se hace cada vez mayor hincapié en respaldar la política del gobierno en materia de salud pública, educación, electricidad, finanzas y agricultura. Los principales objetivos, en esos ámbitos, consisten en el alivio de la carga de la deuda, el desarrollo de los recursos humanos, la mejora de la infraestructura y una más adecuada gestión de los recursos naturales. En todos esos sectores la debilidad del sector público es la causa principal de la deficiente ejecución de los proyectos y de las necesidades insatisfechas. El Banco se propone, además, respaldar en forma indirecta las medidas de reducción de la pobreza a través de los préstamos que otorga para el sector social,

y hacerlo también directamente brindando un respaldo aún mayor a un fondo de inversiones sociales orientado hacia la comunidad.

- 2.23 El programa que se propone está orientado hacia el sector de la electricidad en cumplimiento de la estrategia del Banco en ese campo. El mejoramiento del sector de la electricidad liberará el potencial de crecimiento económico y promoverá una participación más activa del sector privado. La operación respalda también la adopción de medidas específicas encaminadas a mejorar las escasas aptitudes de administración del sector público promoviendo la administración privada de la empresa de electricidad pública, con la correspondiente transferencia de tecnología. Por otra parte, el programa contribuirá también indirectamente al logro de los demás objetivos de la estrategia del Banco, al reducir la necesidad de recursos para inversiones públicas en el sector, con el consiguiente incremento de la disponibilidad de recursos presupuestarios para efectuar mejoras en otros sectores prioritarios.

G. Experiencia del Banco y relaciones con otros organismos multilaterales

- 2.24 Los programas del Banco para el respaldo del sector de la energía (163/IC-GY y 853/SF-GY), por un monto agregado de casi US\$35 millones hasta la fecha, se han centrado en la rehabilitación de los sistemas de la GEC, incluida su capacidad instalada. Esos programas no han alcanzado a sus objetivos originales, lo que se debe principalmente a la falta de aptitudes gerenciales y a cierta oposición a los componentes del programa. Según se prevé, la creación de la empresa conjunta y las reformas conexas respaldadas por este programa sectorial provocarán la afluencia del capital privado que se necesita para mejorar y ampliar las instalaciones existentes, así como de aptitudes gerenciales especializadas. Además, a través de ese enfoque se liberarán directamente recursos escasos del sector público a los efectos de la rehabilitación y la realización de inversiones en infraestructura básica y en los sectores sociales.
- 2.25 Otro respaldo multilateral y de donantes. En el pasado reciente el sector no ha recibido mucho apoyo de otras entidades y donantes multilaterales. En 1979, el Banco de Desarrollo del Caribe financió la construcción de una línea de transmisión. No obstante, los excesos de costos y la imposibilidad de la GEC de cubrir sus aportes locales dieron lugar a que este programa sólo se completara parcialmente. Más recientemente se han recibido también donaciones de unidades de generación a gasoil de Brasil y Japón.

III. EL PROGRAMA SECTORIAL

A. Antecedentes y evolución reciente de la política

- 3.1 Se analizaron varias opciones y orientaciones estratégicas de reforma para superar los obstáculos anteriormente citados. Esas alternativas de reforma comprendieron, entre otras cosas, la privatización de la GEC y, como alternativa algo menos que óptima, su constitución en sociedad anónima. Esta última posibilidad, seguida por la introducción de productores de electricidad independientes competitivos, fue considerada inicialmente como un posible enfoque para ampliar la capacidad de generación que necesita Guyana.
- 3.2 Para que la GEC pudiera convertirse en una sociedad anónima tendría que ser administrada como una empresa comercialmente orientada y eficiente, plenamente responsable por sus resultados ante su Directorio y, en definitiva, ante el gobierno. La entidad tendría que ser administrada como una empresa autónoma independiente, sujeta a los mismos requisitos legales de las empresas privadas, y por ese concepto estaría sometida a los mismos procedimientos estándar en materia comercial, tributaria, de legislación laboral y de contabilidad comercial. Además debería establecerse una relación a distancia con el gobierno en cuanto a políticas y procedimientos operativos, en lo que atañe a sus proveedores, lo que requeriría una efectiva separación de la función de elaboración de políticas que cumple el gobierno y la función de prestación de servicios de electricidad.
- 3.3 En el escenario más optimista, la constitución en sociedad anónima determinaría el surgimiento de una empresa reglamentada, autónoma, viable desde el punto de vista financiero y dotada de un número considerablemente menor de empleados, capaz para contratar y atender el servicio de su propia deuda y emitir valores, y con costos razonables para la misma clase de consumidores, lo que además la haría atractiva para potenciales empresas privadas. No obstante, ese enfoque plantearía riesgos considerables, en especial porque se requeriría un firme marco reglamentario aunado a un equipo gerencial estable, con el potencial adicional para futuros cambios de orientación de políticas. Lo que es más importante, seguirían necesitándose en forma imperiosa recursos públicos para mejorar las instalaciones existentes y ampliar la capacidad, lo que repercutiría sobre el endeudamiento del país.
- 3.4 Hasta hace poco se necesitaban aportes de respaldo del gobierno para satisfacer las necesidades operativas y de inversiones de la GEC. El nivel estimado de las inversiones necesarias para hacer posible un suministro de electricidad sostenible, confiable y eficiente en el país a mediano plazo superaba con creces la disponibilidad de financiamiento proveniente de los recursos

propios del gobierno, del BID, u otro respaldo multilateral. En los últimos meses, el gobierno llegó a la conclusión de que en Guyana no se cuenta con las economías de escala necesarias para desagregar al sector de la electricidad. En consecuencia, el gobierno ha decidido llevar a cabo un proceso de capitalización, en cuyo marco se seleccionaría a un inversionista estratégico para formar una empresa conjunta con el gobierno a los efectos del funcionamiento, la planificación, la gestión, la operación y la inversión en una GEC verticalmente integrada.

- 3.5 Los beneficios reales, conforme a ese cambio de estrategia, serían mayores que los que emanarían de la alternativa de constitución de la GEC en sociedad anónima. No sólo podrían alcanzarse todas las metas previstas en esta última alternativa, sino que además la empresa conjunta que se propone tendría la ventaja de que aportaría el capital necesario para mejorar y ampliar las instalaciones existentes, así como capacidad gerencial y transferencia de tecnología.

B. Objetivos del programa

- 3.6 A través del préstamo propuesto se respaldaría la privatización de la GEC, que es la empresa de servicios públicos de electricidad del Estado, a través de la creación de una empresa conjunta pública-privada para la creación de una nueva GEC, a lo que se agregarían reformas sectoriales, de políticas y reglamentarias conexas.
- 3.7 El programa de reforma respaldado por el préstamo propuesto incluiría tres componentes principales. Primero, la creación de una empresa conjunta pública-privada para la GEC, encaminada a mejorar los resultados técnicos y operativos existentes, mejorar el suministro en cuanto a calidad y a confiabilidad y ampliar y diversificar las fuentes de financiamiento disponibles. Segundo, la aplicación de reformas de políticas, legales y reglamentarias, así como la introducción de un marco de reglamentación ambiental para las operaciones sectoriales. Tercero, el mantenimiento de un marco macroeconómico y de política satisfactorio.
- 3.8 En las siguientes secciones se describe brevemente cada uno de esos componentes, así como las reformas de política propuestas, en el orden en que aparecen en la matriz de política (Anexo III-1). Las reformas y la función que cumplen en el contexto del programa global del gobierno aparecen en la carta de política presentada por el gobierno (Anexo III-2). Las condiciones de política y un plan de acción para su ejecución aparecen en los Anexos III-3 y III-4, respectivamente. En el Anexo III-5 se presenta un Proyecto de Cooperación Técnica del FOMIN destinado a respaldar la oportuna aplicación de las condiciones de política y otras medidas conexas.

C. Empresa conjunta pública-privada para la Guyana Electricity Corporation

- 3.9 Varios factores operativos y financieros se han conjugado para determinar los insatisfactorios resultados de la GEC, que es la empresa de servicios públicos de electricidad estatal. La GEC no ha generado capital interno para la realización de inversiones, y ha requerido financiamiento del gobierno para atender sus necesidades básicas de rehabilitación y para cubrir sus costos operativos. Para financiar la expansión y rehabilitación necesarias para cubrir el déficit actual y hacer frente a la creciente demanda provocada por el crecimiento económico, el gobierno ha llegado a la conclusión de que será necesario ampliar y diversificar las fuentes de financiamiento disponibles a través de una empresa conjunta con el sector privado.
- 3.10 Antes de la selección de un mecanismo de capitalización para la GEC, altas autoridades del gobierno analizaron las principales ventajas e inconvenientes de las siguientes alternativas que reflejan el nivel de riesgos que asumirían los inversionistas, en orden creciente (del más bajo al más alto): una empresa conjunta con un inversionista estratégico; una concesión a largo plazo con un inversionista estratégico, y un contrato de administración. Tomando como base esa evaluación, el gobierno decidió establecer una empresa conjunta con un inversionista estratégico.
- 3.11 En una empresa conjunta, el gobierno vende la empresa de propiedad estatal, en su totalidad o en parte, a otra sociedad o consorcio de empresas mediante la transferencia de las acciones de la empresa de servicio público a una nueva entidad. El Estado aporta los activos de la empresa de propiedad estatal y el inversionista aporta a la nueva empresa sus propios activos (capital, tecnología). La nueva estructura definida por esta combinación de activos es la empresa conjunta.
- 3.12 Una empresa conjunta presenta numerosas ventajas. Se da al inversionista un interés permanente en el éxito del servicio público, promoviendo inversiones perpetuas y mejoras del sistema; las decisiones operativas y de inversiones se extraen de la esfera de la intervención política directa; esta alternativa atrae las ofertas más competitivas del sector privado, así como las más familiarizadas con el sector, y establece el horizonte más largo posible de recuperación de costos; se eliminan las responsabilidades financieras del gobierno frente a la GEC; el gobierno puede llevar a cabo aportes en efectivo provenientes de dividendos en la nueva GEC mediante la venta de acciones seleccionadas de la misma que aumentarían de valor y recibiendo ingresos tributarios de una nueva GEC rentable, y los desembolsos de acciones pueden dar lugar a la ampliación de la base de propiedad en la GEC.
- 3.13 Debido a las ventajas informativas y estratégicas que supone recibir, y en definitiva estar en condiciones de seleccionar entre

ofertas formuladas en un entorno competitivo, la creación de una empresa conjunta a través de una licitación internacional se considera, en general, como el mecanismo preferible para que los gobiernos traten de obtener el máximo ingreso fiscal posible o los máximos compromisos de inversiones, y lograr la afluencia de saber técnico gerencial. En muchas, si es que no en la mayoría de las operaciones de venta de empresas de servicios públicos en que se procura atraer inversiones extranjeras se han establecido empresas conjuntas.

- 3.14 **Progreso logrado hasta la fecha.** En el curso de un seminario para inversionistas que contó con numerosos asistentes, realizado a mediados de octubre de 1996, los potenciales inversionistas estratégicos, inversionistas privados de Guyana y la población recibieron un memorando de información en que se detalla la propuesta del gobierno para la capitalización de la GEC. La propuesta, seleccionada por el gabinete de Guyana, consistiría en la asignación de acciones de propiedad en la nueva GEC del modo siguiente: 60% para inversionistas privados y 40% para el gobierno. El interés del 60% en la propiedad de la nueva GEC será ofrecido, según se prevé, al sector privado, a cambio de aportes de participación en el capital de la nueva empresa. Del 60% mencionado, el 40% quedaría en manos de un inversionista estratégico básico que se encargaría de la administración, y el 20% restante en definitiva se asignaría a inversionistas privados de toda Guyana. En la medida en que fuera necesario se aportaría financiamiento en forma de participación en el capital para rehabilitar y ampliar el sistema de la GEC, a fin de atender el crecimiento de la carga.
- 3.15 La mecánica de la transacción comprende dos componentes distintos. Primero, el inversionista estratégico, a través del proceso de la licitación, se comprometerá ante el gobierno a aportar determinada participación en el capital a la nueva GEC a cambio de un 50% inicial de la propiedad de las acciones y el control de la administración. El 50% restante seguirá en manos del gobierno. Como la estructura de la propiedad y las tarifas han sido predeterminadas, los inversionistas formularán ofertas para un plan de inversiones. El inversionista estratégico que se seleccione será el que ofrezca el mayor valor de inversión por su participación en la propiedad. El precio obtenido por esas participaciones beneficiará a la GEC y será utilizado por la empresa y por la nueva administración para resolver problemas operativos y ampliar la generación, la transmisión, la distribución y los servicios comerciales. El gobierno no obtendrá parte alguna del producto.
- 3.16 En segundo lugar, se reservará un interés accionario del 20% para inversionistas privados de Guyana, y los valores respectivos se emitirán a través de una oferta pública inicial en el momento adecuado, después que el inversionista estratégico se haya hecho cargo de la nueva GEC y de su administración. Una vez que termine el proceso de la licitación pública de esas acciones, las

proporciones accionarias del gobierno y del inversionista estratégico se reducirán a un 40% para cada uno, según lo que establezca el gabinete del gobierno.

- 3.17 Para alcanzar los objetivos del programa de privatización, en especial la eliminación de la carga financiera y administrativa que recae sobre el Estado, y la nueva asignación de los recursos públicos escasos, el gobierno se abstendrá de incrementar su proporción del 40% en la propiedad de la nueva GEC. Además, ninguna empresa pública podrá adquirir acciones a través de la oferta pública inicial del 20% que ha de asignarse a los inversionistas privados de Guyana en la nueva GEC o ulteriores colocaciones de cualesquiera acciones no suscritas (véase la carta de política, Anexo III-2).
- 3.18 En la estructura de la propiedad seleccionada no se prevé la participación mayoritaria de ningún inversionista. No obstante, como uno de los beneficios más importante de este programa de capitalización será la introducción de experiencia técnica gerencial en la nueva GEC, el inversionista estratégico básico tendrá el control administrativo formal de la nueva GEC, con una mayoría de votos no inferior al 51% a nivel del Directorio. Además, el gobierno y los inversionistas privados guyaneses tendrán una representación de a lo sumo un 49% en el Directorio. Ese sistema garantiza que la gestión de la nueva GEC estará a cargo de administradores de servicios públicos con responsabilidad fiduciaria frente a los inversionistas privados, y que el gobierno tendrá la posibilidad de exponer sus problemas y abogar por las políticas que crea más convenientes dentro de un marco comercial convencional de gobierno y control societario.
- 3.19 El inversionista tendría que otorgar un contrato de administración en virtud del cual el control operativo de la empresa de servicios públicos se confiaría al inversionista estratégico. La administración de la nueva GEC emitirá títulos de deuda en la medida en que sea necesario a los efectos de establecer y mantener una estructura de capital óptima para la empresa. Además del contrato de administración, el gobierno, el inversionista estratégico y la nueva GEC celebrarán un acuerdo de accionistas que no sólo se referirá a los temas referentes a su relación como tales en la nueva GEC, sino que también regirá sus objetivos comunes en tal carácter. Este acuerdo obligará a las partes a cumplir con el nuevo régimen regulatorio, incluida la legislación aplicable, el contrato o licencia de reglamentación y el contrato de administración.
- 3.20 El gobierno prevé el otorgamiento a la nueva GEC de la exclusividad de la licencia, es decir que existirá una moratoria con respecto a la creación de productores independientes de electricidad durante diez años. En ese momento se elaborará una política por la que se los invitará a participar. Los proyectos de electricidad privados no competirán con la nueva GEC, sino que se prevé que vendan la

energía eléctrica que produzcan a la nueva GEC en las condiciones comerciales que negocien.

- 3.21 Además, el gobierno ha anunciado su intención de renunciar a su derecho a obtener dividendos durante un período de diez años, y de eximir al inversionista estratégico del impuesto de retención en la fuente del 15% aplicable a la repatriación de las ganancias, así como de otros cargos referentes a derechos aduaneros. Se ha incluido en un plan de operaciones las necesidades de rehabilitación y expansión del sector durante el próximo quinquenio, así como indicadores de eficiencia y prioridades clave en materia de nueva generación (prevista para atender los períodos de más demanda y las reservas), transmisión y distribución (reducción de las pérdidas en líneas, programa de reemplazo de medición y distribución), y para operaciones y administración comerciales. Este plan se presentó a los licitantes interesados y se dio a publicidad durante el seminario para inversionistas (véase el párrafo 3.14). El cumplimiento de esos indicadores de desenvolvimiento del sector se controlará eventualmente por medio del marco reglamentario (véase el párrafo 3.41), que incorporará mecanismos para la divulgación al público.
- 3.22 **Secuencia de las etapas de la transacción propuesta.** En la primera etapa del proceso de capitalización se procuró invitar a potenciales inversionistas interesados a través de anuncios públicos ampliamente difundidos y contactos directos. En consecuencia, casi 40 inversionistas extranjeros expresaron su interés en participar en el proceso. Tras el anuncio del gobierno con respecto al enfoque de privatización seleccionado (véase el párrafo 3.14), siguen interesados alrededor de 30 inversionistas. En un reciente seminario se remitió a potenciales inversionistas un memorando de información que contiene detalles sobre la transacción propuesta, así como una solicitud de expresión de interés (precalificación); los inversionistas potenciales tendrán tiempo hasta el 22 de noviembre de 1996 para presentar documentación en cumplimiento de los criterios de precalificación. También se dio acceso al memorando a los participantes en el seminario. Se está preparando un memorando de oferta, el que será presentado posteriormente sólo a los inversionistas precalificados. En definitiva, se espera que haya cuatro o cinco ofertas. Un Comité de Revisión del gobierno evaluará las ofertas, adjudicará el contrato, y el oferente ganador procederá a hacer efectivo su plan conjunto de financiamiento.
- 3.23 **Medidas que se proponen.** A través del programa propuesto se respaldaría la selección competitiva de un inversionista estratégico para una nueva GEC. **Antes de la presentación al Directorio** se emitiría un memorando de oferta que comprendería detalles de los aspectos técnicos, financieros, jurídicos y ambientales de la transacción, así como las condiciones de la licitación, todo lo cual se pondría a disposición de los inversionistas precalificados. Además el memorando incluirá una

estrategia de oferta del 20% de las acciones al sector privado de Guyana. Se ha previsto como condición del primer tramo la recepción de ofertas de inversionistas precalificados.

- 3.24 Entre las **condiciones del segundo tramo** figura la selección de un oferente ganador, la adjudicación del contrato y la puesta en marcha del proceso de cierre financiero, así como un plan de ejecución de la venta del 20% de las acciones de la nueva GEC a inversionistas privados de Guyana. A más tardar durante el **tercer tramo**, la administración y la responsabilidad operativa serían transferidas a un socio estratégico seleccionado del sector privado, y deberán cumplirse los objetivos y el cronograma del plan de ejecución de la venta de la participación del 20% en el capital accionario de la nueva GEC a inversionistas privados de Guyana. Para facilitar la colocación pública de las acciones de la nueva GEC en el mercado se llevará a cabo, en el marco del proyecto del FOMIN, un análisis de la legislación, la reglamentación y los procedimientos correspondientes del sector financiero.

D. Diagnóstico del marco jurídico y reglamentario

- 3.25 Como la nueva GEC funcionará como monopolio dentro de un sector que sirve de respaldo al desarrollo económico general de Guyana, se requerirán normas regulatorias para impedir abusos monopolísticos, preservar los derechos e intereses de los consumidores y garantizar un suministro confiable y seguro de energía eléctrica.
- 3.26 Un análisis de la reciente historia y la situación actual de la regulación del sector de la electricidad en Guyana muestra que el marco reglamentario, comparado con la mayoría de los establecidos en otros países, presenta fallas básicas: fundamentos jurídicos poco sólidos, ineficacia de la Comisión de Servicios Públicos y falta de autonomía del organismo de regulación. En esta sección se analizan brevemente cada uno de esos problemas y se presentan recomendaciones encaminadas a establecer un marco viable y eficaz para regular al sector de la electricidad de Guyana en preparación de la empresa conjunta que se propone para la GEC, y en forma congruente con ella.
- 3.27 **Débiles fundamentos jurídicos:** La solidez y la eficacia de cualquier régimen regulatorio dependen en gran medida del marco jurídico que lo respalde. La existencia y el funcionamiento de un régimen regulatorio deben ser respaldados por la ley. La legislación habilitante establece la entidad reguladora como organismo dotado de personería jurídica, define sus objetivos y funciones esenciales y sienta las bases para el cumplimiento continuo de las actividades regulatorias. Por tratarse del documento de creación que respalda el régimen regulatorio, el texto de las normas legales habilitantes debe ser claro, a fin de que todas sus disposiciones sean compatibles con los objetivos fundamentales de la reglamentación del sector de la electricidad.

- 3.28 Aunque Guyana ha sancionado una serie de leyes por las que se establece una comisión reguladora y en las que se exponen en forma amplia las normas y procedimientos de regulación del sector de la energía eléctrica, algunas funciones con respecto a las cuales normalmente se asignarían atribuciones a una entidad reguladora no han sido atribuidas a la Comisión de Servicios Públicos. El texto de la ley que asigna la responsabilidad del cumplimiento de algunas funciones a la Comisión no ha sido suficientemente preciso ni claramente definido como para impedir que las instituciones políticas se insinúen en el proceso. En consecuencia, o bien la ley no confiere facultades a la entidad que corresponde, o bien existe confusión en cuanto al organismo que debe ejercer las facultades y a la manera de alcanzar los objetivos básicos de las normas legales.
- 3.29 **Ineficacia de la Comisión:** En los ámbitos en que la Comisión ha recibido claramente de la ley ciertas facultades, la entidad no ha cumplido eficazmente sus cometidos. Existen dos problemas básicos: primero, en ciertos ámbitos —como el establecimiento de tarifas (antes de la Enmienda de 1991 de la PUCA) y la revisión de los planes de inversión de capital— la Comisión carece de las aptitudes y experiencia técnica necesarias para cumplir las funciones necesarias. Esto se debe en gran medida a la falta de personal profesional y de apoyo técnico ya que el problema de la dotación de personal constituye una dificultad estructural grave. La Comisión no ha contado con el presupuesto necesario para contratar a su propio personal profesional, ni le ha sido posible adquirir la experiencia técnica necesaria. Tampoco ha efectuado llamados para contratar personal profesional a través de procesos de adquisición de servicios, y el presupuesto asignado por el Ministerio de Hacienda no ha tenido en cuenta el posible incremento del personal.
- 3.30 En otras esferas como la determinación de pautas de resultados y el cumplimiento coercitivo de las normas regulatorias, la Comisión no ha cumplido de manera satisfactoria las funciones que se le asignaron. Ello no se debe tanto a la falta de capacidad técnica dentro de la GEC, sino más bien a la falta de orientación y determinación institucional de ejercer las funciones que está obligada a desempeñar, y de adoptar y hacer cumplir decisiones arduas. Este problema puede deberse en parte a que hasta la fecha la Comisión ha centrado la mayor parte de sus esfuerzos y recursos en la regulación de la GTT.
- 3.31 **Autonomía del organismo regulador:** Uno de los requisitos más importantes para la reglamentación eficaz del sector de la energía eléctrica es establecer un organismo regulador que cuente con suficiente autonomía e independencia frente a posibles interferencias gubernamentales en la conducción cotidiana de sus asuntos. Los ministerios y otras entidades públicas en la mayoría de los casos carecen de suficiente experiencia técnica y conocimiento del sector como para cumplir funciones de reglamentación.

Lo que es más importante, el organismo regulador debe estar dotado de autonomía con respecto al proceso político para facilitar la adopción de decisiones difíciles y políticamente impopulares, como la aprobación de tarifas que reflejen los costos.

- 3.32 Si bien los diferentes países han aislado en distinta medida a sus organismos reguladores frente a la interferencia política, los inversionistas se inclinan en forma inequívoca por una entidad suficientemente protegida de los intereses políticos cambiantes. Los inversionistas privados exigirán que el organismo opere en el marco de disposiciones legales que definan claramente y protejan sus facultades, y que establezcan un régimen de recursos frente a las decisiones regulatorias ante un sistema judicial que también sea independiente de las influencias políticas.
- 3.33 El proceso reglamentario de Guyana refleja una considerable participación de las instituciones políticas. Así sucede desde el punto de vista teórico y, en menor medida, en la práctica. La PUCA establece clara y directamente que la Comisión debe funcionar con carácter de órgano asesor del Ministro. Otras normas legales del sector de la electricidad confieren considerable autoridad en materia reglamentaria a entidades políticas; en especial a la oficina del Primer Ministro y a la Presidencia.
- 3.34 Aun en los casos en que las funciones y los procedimientos reglamentarios no han sido politizados a través de actos legislativos, la vaguedad e imprecisión que afectan en gran medida al texto legal por lo menos han dejado la puerta abierta a una intromisión política continua. En la práctica, las instituciones políticas en general no han ejercido plenamente sus facultades. La GEC elabora recomendaciones y las somete a consideración del gabinete por recomendación del ministro. Aunque el gabinete puede participar en forma considerable en decisiones especialmente importantes, lo habitual es que apruebe las recomendaciones sin debate. Así, por más que el ministro y el gabinete han sido facultados para asumir un papel importante en materia de regulación del sector de la energía eléctrica, al carecer de recursos suficientes para efectuar un análisis detenido, en general han aceptado las recomendaciones de la GEC.
- 3.35 El efecto neto de los tres problemas básicos identificados en esta sección —fundamentos jurídicos endebles, ineficacia de la Comisión y posibilidad de interferencias políticas— consisten en que la Comisión hasta ahora ha cumplido un papel muy poco importante en la regulación de la GEC. Ésta ha sido regulada, en cambio, por otras dos vías: en primer lugar a través de la GEC misma, y en segundo lugar a través de instituciones políticas.
- 3.36 Si bien este sistema por lo menos ha sido manejable en el período en que el Estado ha sido el propietario y administrador exclusivo de la GEC, no podrá mantenerse después de la capitalización. Ni a la población ni al gobierno les resultaría aceptable un sistema de

autorregulación de la GEC a cargo de una administración del servicio dotada de responsabilidades fiduciarias frente a los inversionistas privados. A los inversionistas les sería inaceptable una regulación continua de la GEC a cargo de instituciones políticas.

- 3.37 **Medidas que se proponen.** Para hacer frente a esos problemas y al mismo tiempo poner en marcha un mecanismo reglamentario más adecuado a fin de evitar cargas regulatorias, y para poder contar, en mayor medida, con incentivos basados en el mercado, a través del programa propuesto se respaldaría el establecimiento de: (i) un contrato de regulación detallado; (ii) un fundamento legal firme para la reglamentación, y (iii) una entidad reguladora eficaz. La realización de esas actividades será respaldada mediante recursos del FOMIN.

1. Contrato de regulación detallado

- 3.38 En el marco del programa de capitalización el gobierno y el inversionista estratégico celebrarían mutuamente un contrato de licencia y/o de regulación. Se trataría de un acuerdo en que se delimitarían claramente los derechos y obligaciones de la nueva GEC y de sus clientes durante un plazo fijo. El contrato cambiaría con el objetivo de estandarización y en él se establecerían pautas para determinar las condiciones referentes a cada una de las cuatro principales funciones de reglamentación: otorgamiento de licencias, fijación de tarifas, especificación de pautas de cumplimiento y análisis de los planes de inversión de capital.
- 3.39 A los efectos de la aplicación del nuevo marco reglamentario propuesto deberán introducirse diversas enmiendas en la Ley de Electricidad, y habrá que sancionar determinados reglamentos basados en esa ley, lo que puede llevar cierto tiempo. Entre tanto, el gobierno y la nueva GEC otorgarán un contrato de regulación a fin de determinar esos derechos, obligaciones y procedimientos de reglamentación. Ese contrato de regulación expirará por mutuo consentimiento cuando la legislación sea armonizada.
- 3.40 **Progreso logrado hasta la fecha.** En el memorando de información se han incluido los criterios que deberán figurar en el contrato regulador. Con respecto al otorgamiento de licencias, se ha determinado el ámbito en que éstas podrán ejercerse, y la medida en que la GEC estará sujeta a la competencia o gozará de derechos exclusivos para prestar servicios dentro del ámbito definido de su licencia. En el contrato de regulación se definirá la obligación de la nueva GEC de prestar servicios a los consumidores que los soliciten dentro de la esfera de la licencia de la empresa. Con respecto a la fijación de tarifas, en el contrato se definirá un proceso a través del cual se ajustarán anualmente las tarifas.

- 3.41 Con respecto a la **especificación de las pautas de cumplimiento**, se incluirán pautas de servicios e indicadores del desarrollo del sector (véase el párrafo 3.21) en las que se promoverá la prestación eficiente y confiable de los mismos a través de la adquisición de recursos al costo más bajo posible, así como la eficacia de costos de la administración y las operaciones. En cuanto al análisis del **plan de inversión de capital**, en el contrato se establecería un plan de negocios indicativo o determinada modalidad de inversión para cierto periodo de tiempo (o una combinación de ambas cosas). En todo caso, en el plan de inversión de la nueva GEC deberá atenderse el crecimiento de la carga.
- 3.42 Como es imposible prever todas las contingencias que puedan surgir, y como es sumamente costoso tratar de establecer exhaustivamente todas las contingencias previsibles en un documento contractual formal, deberá contarse siempre con algún mecanismo de resolución de disputas referente a problemas que no puedan preverse adecuadamente en el contrato.
- 3.43 **Antes de su presentación ante el Directorio**, se incluirán en el memorando de oferta criterios para un contrato de regulación detallado, incluido lo referente a otorgamiento de licencias, determinación de tarifas, especificación de pautas de cumplimiento, análisis del plan de inversión de capital, y los mecanismos de arbitraje y resolución de disputas que se propongan. Además deberán preverse las modalidades estructurales básicas de reglamentación, incluido el diseño de la organización y el mecanismo de financiamiento correspondientes, así como toda modificación necesaria de la legislación habilitante a fin de que el marco legal armonice con el contrato. El **segundo tramo** estará condicionado a que el contrato de licencia y/o de regulación detallado haya sido sancionado y ratificado por el Parlamento. Como **condición del tercer tramo** deberán cumplirse las condiciones contractuales y/o de la licencia. A través del proyecto de cooperación técnica del FOMIN se brindaría respaldo para la adecuada aplicación de esas medidas.

2. Sólido fundamento legal de la reglamentación

- 3.44 Para reforzar las bases legales del sector de la electricidad deberán cumplirse tres etapas. En primer término deberá enmendarse la PUCA, que es el componente básico de la legislación habilitante de la Comisión de Servicios Públicos, a fin de asignar en forma más adecuada las atribuciones reglamentarias. En segundo lugar, deberán enmendarse y reconciliarse otras leyes que afectan al sector de la electricidad, de modo de reducir la incertidumbre que suscitan las disposiciones vagas y a veces contrapuestas. Tercero, deberán establecerse mecanismos legales para aislar al proceso reglamentario del proceso político.

- 3.45 En el marco del componente básico de la legislación habilitante del sector de la electricidad deberá encomendarse a un organismo regulador el cometido de cumplir las cuatro funciones reglamentarias básicas. Dadas las fallas que presenta la Comisión existente, a través de esas leyes deberá reducirse al mínimo la responsabilidad de la entidad de establecer normas. La nueva versión de la PUCA deberá ser compatible con los principios legales y los acuerdos incluidos en el contrato de regulación, con lo cual la entidad quedaría oficialmente habilitada para comenzar a ejercer esa función a medida que se planteen problemas y disputas a lo largo de la vida del contrato de regulación. Una vez que expire el contrato y que el sector de la electricidad de Guyana comience a ser reglamentado conforme a procedimientos más tradicionales, el organismo regulador deberá mantener una autoridad completa y definida sin ambigüedades para aplicar las pautas especificadas en toda la reglamentación del sector de la electricidad, controlar la observancia de sus decisiones y hacerlas cumplir coercitivamente.
- 3.46 Actualmente, varias leyes influyen sobre el sector de la electricidad y contienen cláusulas incompatibles con un desarrollo reglamentario bien concebido. Algunos de los cambios que se requieren son los referentes a la supresión de la función que cumple la GEC en cuanto a autorregulación y regulación del sector de la electricidad en conjunto; la supresión del control directo que ejerce el Primer Ministro sobre la GEC y la revisión de toda la legislación que concede al Primer Ministro o al Presidente la facultad de reglamentar las actividades del sector de la electricidad. Una alternativa que podría considerar el gobierno consiste en consolidar todas esas leyes en una PUCA actualizada. Como, en gran medida, esas normas legales se superponen mutuamente, ello puede producir los mejores resultados posibles.
- 3.47 Las funciones reglamentarias estarían a cargo de una institución pública totalmente autónoma con respecto a todas las demás entidades gubernamentales. Por plena autonomía institucional se entiende el hecho de que el organismo regulador posea una fuente de facultades legales bien definidas y completas, y una fuente de financiamiento que no esté sujeta a la autoridad directa de ninguna entidad del gobierno. El Ministerio de Hacienda podrá autorizar un presupuesto global, pero la Comisión deberá tener a su disposición un mayor volumen de recursos, estar en condiciones de controlarlos dentro de su presupuesto, y establecer su propia política de personal. Para realizar sus actividades, la Comisión no deberá depender de un ministro, ser presidida por un ministro ni tener que consultar a ninguna autoridad del gobierno, ni obtener la aprobación de la misma.
- 3.48 **Progreso logrado hasta la fecha.** El gobierno ha anunciado que la más inmediata modificación del marco existente consistirá en la sanción de una nueva Ley de Electricidad, que aclare las facultades y atribuciones de la nueva GEC, estableciendo un nuevo sistema

tarifario y llevando a cabo diversos otros cambios. Según se prevé, esa nueva ley será preparada conjuntamente con el memorando de oferta, y sus disposiciones más importantes se resumirán en ese documento. Se prevé que la ulterior preparación del borrador de la nueva Ley de Electricidad se realice antes o inmediatamente después de la selección de un inversionista estratégico y otros interesados. El gobierno también ha anunciado su intención de modificar, si es necesario, otras leyes del sector de la electricidad.

- 3.49 Antes de la **presentación al Directorio**, se estipulará en el memorando de oferta la propuesta de normas legales habilitantes, compatibles con la empresa conjunta pública-privada para la nueva GEC, incluida la separación de las funciones de política, de reglamentación y operativas. A más tardar en el **segundo tramo** se sancionarán y pondrán en vigor nuevas normas legales compatibles con la empresa conjunta pública-privada que se propone. Tal como en el caso del contrato de regulación, se usarían recursos de la operación de cooperación técnica del FOMIN para respaldar la preparación de estas normas legales.

3. Un organismo regulador eficaz

- 3.50 El mecanismo contractual que se propone desplazará temporalmente la mayor parte de las funciones de reglamentación, reduciendo así considerablemente la carga de la Comisión de Servicios Públicos con respecto a la fijación de pautas, y en menor medida, a la adjudicación. No obstante, para que el sector de la electricidad de Guyana funcione eficazmente debe participar una entidad reguladora apta y consagrada al cumplimiento de su función. Pese a la estrategia encaminada a aliviar la carga que recae sobre el organismo regulador, a corto plazo deberá contarse con una institución que funcione adecuadamente. Aun el contrato de regulación más detallado y cuidadosamente redactado requiere ser administrado. Lo mismo sucede con las nuevas normas legales. Es evidente que en el curso de la realización inclusive de los procedimientos establecidos con mayor precisión se plantearán problemas imprevistos y será necesario resolver disputas. En consecuencia, el proceso de reglamentación deberá ser ejercido por un organismo regulador.
- 3.51 Antes de la **presentación al Directorio** se incluirá en el memorando de oferta la forma estructural básica de reglamentación, incluida la estructura orgánica y el financiamiento de la misma, y cualquier modificación que requiera la legislación habilitante. Para respaldar esa labor se preparará, con recursos del FOMIN, un programa encaminado a reforzar al organismo regulador. Antes del **segundo tramo**, y a fin de consolidar las funciones del organismo regulador, deberá haberse sancionado y estar en vigor una ley que sea compatible con el contrato de regulación, y deberá haberse iniciado la ejecución de un programa destinado a consolidar las funciones del organismo regulador. A más tardar en el **tercer tramo** deberá estar en funciones para el sector de la electricidad el

organismo regulador encargado de administrar las obligaciones contractuales detalladas. Esta labor también se respaldará mediante recursos del FOMIN.

E. Introducción de un marco de reglamentación ambiental

- 3.52 La Ley de la Agencia de Protección Ambiental (APA), sancionada en mayo de 1996, establece el marco legal de ordenación del medio ambiente y protección de los recursos naturales del país. En esa ley se prevé el establecimiento de una APA encargada de los aspectos normativos ambientales aplicables a todos los sectores. Una vez que la APA comience a funcionar plenamente, será responsable de reglamentar los aspectos ambientales del sector de la electricidad. Esa labor comprenderá el establecimiento, el control y la aplicación coercitiva de normas reglamentarias mediante un conjunto general de medidas preventivas y correctivas de ordenación y control de la calidad del medio ambiente, así como mecanismos de aplicación coercitiva de reglamentos, normas y pautas ambientales, que se divulgarán al público.
- 3.53 Contar con un marco general de ordenación del medio ambiente para las operaciones del sector de la electricidad es decisivo para una estructuración ordenada de la empresa conjunta que se propone. No obstante, como la APA no estará plenamente en funciones antes de la capitalización de la GEC, y como se procurará obtener de los inversionistas estratégicos potenciales y del sector privado de Guyana reglas de juego claras en relación con todos los aspectos que atañen a la GEC, se ha propuesto la estructura básica de un marco reglamentario ambiental referente al sector de la electricidad, (véase los párrafos 3.56 - 3.57).
- 3.54 Según se prevé, la ejecución de una operación más competitiva y eficiente, el mejoramiento de los servicios al consumidor existentes, la reducción de las pérdidas de corriente y de la demanda insatisfecha, y, finalmente, la introducción de pautas ambientales para las operaciones del sector de la electricidad, suscitarán repercusiones positivas, tanto en lo referente a los componentes socioeconómicos como a los activos naturales del medio ambiente.
- 3.55 **Progreso logrado hasta la fecha.** Se han puesto en marcha un análisis del marco institucional y regulatorio del medio ambiente y una auditoría ambiental de las actividades de la GEC, a fin de analizar problemas e identificar medidas de mejoramiento en el sector. Dada la mínima capacidad de reglamentación ambiental existente, se ha llegado a un acuerdo encaminado a aplicar un marco de autorregulación. El memorando de información, incluidos los detalles referentes al marco institucional ambiental y de reglamentación, los resultados resumidos de la auditoría y los costos de las medidas de mitigación, fue hecho público en el

seminario para los inversionistas. Además, se está elaborando un reglamento básico que figurará en el memorando de oferta.

- 3.56 **Medidas que se proponen.** Conforme a los objetivos de la autorregulación, y tomando como base los resultados de un análisis institucional exhaustivo, las atribuciones de la APA con respecto al sector de la electricidad serán dobles: (i) la aplicación de un sistema de autorregulación y un conjunto de normas y reglamentos ambientales para la protección del medio ambiente, así como procedimientos de Evaluación de Impactos Ambientales (EIA) para futuras actividades; (ii) el control de las actividades y operaciones del sector de la electricidad, tomando como base esas normas y reglamentos. Las atribuciones de la nueva GEC también serán dobles: (i) la introducción de procedimientos de gestión ambiental en sus operaciones y actividades de planificación, y (ii) la realización de un control ambiental a cargo de empresas especializadas conforme a pautas y reglamentos emitidos por la APA, y la divulgación de los resultados de ese autoanálisis.
- 3.57 Dado el hecho de que la APA seguirá siendo una entidad pequeña, se propone que el análisis y la auditoría de los informes que hayan de presentarse a la nueva GEC y a otros operadores del sector de la electricidad se contraten en forma externa, quedando a cargo de una entidad del sector privado con probada experiencia en materia de reglamentación. Los gastos en que incurra la APA para la realización de esa auditoría o análisis serán financiados por cada uno de los operadores regulados.
- 3.58 Los potenciales inversionistas estratégicos pedirán al gobierno que aclare el alcance de las responsabilidades preexistentes y de las pautas y medidas de control que se aplicarán a las operaciones de la nueva GEC. Para hacer frente a ese interés, el gobierno ha llevado a cabo una auditoría ambiental preliminar. Como resultado de la misma se ha preparado un Plan de Acción Ambiental para la GEC. A través de ese plan se procura conjugar los elementos clave identificados, que requieren atención prioritaria de parte de la GEC y del inversionista estratégico. No se ha procurado establecer, a través del plan, una lista exhaustiva de medidas de mejoramiento ambiental.
- 3.59 En el plan de acción se han incluido sugerencias en cuanto a responsabilidades y calendarios provisionales de aplicación; además se han estimado los costos y las fuentes de financiamiento propuestos para cada actividad. Siempre que ha sido posible, se han identificado estimaciones provisionales de costos para posibles mejoramientos de plantas, equipos e instalaciones en el marco de la auditoría, en tanto que el costo de las actividades de administración normalmente estaría comprendido en los costos operativos de la nueva GEC y del inversionista estratégico. Debido al carácter dinámico de la operación, los detalles más específicos —en especial el tratamiento de los pasivos preexistentes— se elaborarían durante

las negociaciones entre el gobierno y el inversionista estratégico seleccionado. Este compromiso se menciona en la carta de política (véase el Anexo III-2, y también el párrafo 3.62). Se utilizarán recursos del FOMIN para obtener respaldo técnico durante la negociación con el inversionista estratégico.

- 3.60 Antes de la **presentación de esta operación al Directorio** se elaborará la propuesta de reglamentos y criterios ambientales básicos referentes a la EIA para el sector, y se especificará en el memorando de oferta. Esos reglamentos básicos se tendrán en cuenta en el contrato de regulación y/o licencia previo al **segundo tramo**. Se ha estimado que el costo de las medidas de mitigación de efectos ambientales negativos enmarcadas en los cometidos de la nueva GEC estará comprendido entre US\$900.000 y US\$2 millones. Esas medidas, así como las responsabilidades consiguientes, figurarán en el memorando de oferta **anterior a la presentación al Directorio**. A través del financiamiento de la operación de cooperación técnica del FOMIN que se propone se respaldará también la realización de actividades encaminadas a hacer posible la aplicación de la APA al sector de la electricidad a más tardar en el **tercer tramo**.

F. Marco general

- 3.61 Como lo ponen de manifiesto el reciente acuerdo con el FMI y el exitoso acuerdo de reducción de la deuda al que llegó Guyana con sus acreedores, el marco global es adecuado. El gobierno ha presentado una carta de política en que el Ministro Principal de Hacienda expone el programa global de reforma que ha de llevarse a cabo en el marco del contrato de préstamo que se propone, incluidos los objetivos, la descripción y las medidas de política que han de realizarse. En el capítulo 2 del presente documento se establece el progreso logrado hasta la fecha.
- 3.62 **Medidas que se proponen.** El programa que se propone debe ser ejecutado en un contexto macroeconómico y en un marco de política económica favorables. Tanto en lo referente al **segundo como al tercer tramo**, debe mantenerse un marco de política macroeconómica compatible con los objetivos del programa. Además deberá lograrse un progreso satisfactorio en cuanto a la aplicación del programa global de reforma, conforme a lo establecido en la carta de política (Anexo III-2).

IV. FINANCIAMIENTO Y EJECUCIÓN DEL PROGRAMA

A. Financiamiento del programa

- 4.1 El Fondo para Operaciones Especiales deberá aportar recursos de rápido desembolso por un monto equivalente a US\$45 millones. En la programación del Banco para el país se identificó la necesidad de respaldar la aprobación del monto y de las condiciones propuestas tomando como base las necesidades de financiamiento de la balanza de pagos del país y el alcance de las reformas de política económica. Conforme al programa del gobierno con el FMI en el marco del servicio financiero reforzado de ajuste estructural, los recursos del préstamo se utilizarán para dar apoyo a las acciones del gobierno en materia fiscal.
- 4.2 El financiamiento de rápido desembolso de respaldo de la balanza de pagos que ha de desembolsarse a lo largo de un período de dos años se brindaría en tres tramos: el primero, por una suma equivalente a US\$15 millones, se desembolsaría una vez realizada satisfactoriamente la presentación al Directorio y cumplidas las condiciones del primer tramo; el segundo y el tercer tramo, cuyos montos serían de US\$20 millones y US\$10 millones, respectivamente, se desembolsarían una vez cumplidas satisfactoriamente las condiciones de política económica estipuladas en la matriz de política, la carta de política y el plan de acción.

B. Ejecución del programa

1. El Prestatario y el organismo ejecutor

- 4.3 El Prestatario será la República Cooperativa de Guyana, y el Ministerio de Hacienda será el organismo ejecutor básico. Las actividades ajenas a la competencia del Ministerio —como en este caso las atribuciones de la Comisión de Servicios Públicos con respecto a los asuntos de reglamentación, y de la APA en lo que respecta a las cuestiones ambientales— serán coordinadas directamente por el Ministerio con las entidades respectivas.
- 4.4 A fin de coordinar el análisis global y el proceso de toma de decisiones encaminado a la capitalización de la GEC, a principios de 1996 se estableció un Comité de Dirección de alto nivel, al que se ha encomendado imprimir la orientación estratégica global, preparar términos de referencia, evaluar propuestas referentes a las diversas actividades preparatorias y analizar y certificar la validez del producto técnico. La Administración del Banco y el personal técnico del mismo han respaldado al gobierno a lo largo de todo el proceso de adopción de las decisiones referentes a este programa.

- 4.5 El organismo ejecutor será el encargado de la coordinación y ejecución globales de este programa. Se utilizarán recursos de la operación de cooperación técnica del FOMIN para financiar la prestación de los servicios de asesoramiento técnico necesarios para respaldar el proceso de toma de decisiones del Gobierno de Guyana.

2. Registros, auditoría y control

- 4.6 Para cada desembolso, el organismo ejecutor presentará documentación en que aparecerán los bienes importados durante cada período, el país de origen y la fecha y el valor de la transacción. A los efectos de la contabilidad y el control de esas transacciones el prestatario abrirá una cuenta especial en el Banco de Guyana, mantendrá registros contables del proyecto, preparará y remitirá las solicitudes de desembolsos, presentará listas de las transacciones que se consideren elegibles y mantendrá toda la documentación de respaldo pertinente. El Prestatario deberá presentar al Banco, dentro de un plazo de 90 días contados a partir del desembolso de cada tramo, un estado de cuentas correspondiente a cada uno, preparado conforme a términos de referencia convenidos con el Banco y certificado por una empresa de contadores públicos independiente designada por el prestatario y aceptada por el Banco.

3. Clasificación ambiental

- 4.7 El Comité del Medio Ambiente (CMA), en su reunión del 7 de septiembre de 1995 (29/95), clasificó a esta operación como perteneciente a la Categoría III. El 22 de octubre de 1996 el CMA aprobó un Resumen Ambiental en que se detallan los aspectos ambientales del programa sectorial y del proyecto paralelo del FOMIN. En la sección E del capítulo 3 del presente documento, y también en el Anexo III-5, se resumen las recomendaciones.

4. Desembolso, adquisiciones y financiamiento retroactivo

- 4.8 A través del producto del préstamo se financiará el costo f.o.b. de las importaciones elegibles, o el costo c.i.f., cuando el flete sea elegible. Los desembolsos de los tramos serán efectuados contra la presentación de documentación de importación proveniente del Ministerio de Hacienda. Con excepción de los gastos en moneda local se aplicarán las restricciones referentes a armas de fuego y otros bienes utilizados por las fuerzas armadas, bienes suntuarios, e importaciones financiadas a través de préstamos a mediano y largo plazo, conforme a lo establecido en la lista negativa de importaciones del BID. Esas restricciones se incluirán en el contrato de préstamo.
- 4.9 La adquisición de bienes con recursos financieros provenientes del préstamo se llevarán a cabo conforme a los procedimientos estándar del Banco. Cuando se trate de sumas de más de US\$5 millones se requerirá una licitación pública internacional. Tratándose de

petróleo y productos petrolíferos, las importaciones por un monto de más de US\$5 millones, de proveedores individuales, no siempre se ajustan literalmente a los procedimientos del Banco, aun cuando se apliquen prácticas comerciales aceptables y se efectúen en la práctica a precios de mercado. Tomando como base la recomendación de la Representación y la experiencia recogida en la administración de anteriores préstamos sectoriales, se recomienda prescindir de la licitación pública internacional cuando se trate de importaciones de petróleo y productos petrolíferos por un monto de más de US\$5 millones. No obstante, esas importaciones deberán provenir de países miembros del Banco, guiarse por prácticas comerciales aceptables, efectuarse a precios de mercado, y además los pagos que hayan de financiarse deberán tener lugar dentro del período establecido en el contrato de préstamo.

- 4.10 Las adquisiciones del sector público cuyo monto no llegue a US\$5 millones se efectuarán conforme a los procedimientos nacionales vigentes. La Representación se encargará de asegurarse de que esos procedimientos se apliquen en forma congruente con los reglamentos del Banco. La adquisición de bienes del sector privado por un monto inferior a US\$5 millones será aceptable si los productos provienen originalmente de países miembros y se aplican prácticas comerciales. Esa adquisición será efectuada, siempre que sea posible, tomando como base cotizaciones de precios de por lo menos dos proveedores de países miembros del Banco.
- 4.11 El hecho de que la economía de Guyana sea de magnitud relativamente pequeña puede plantear un problema en cuanto a la justificación de importaciones a los efectos de los desembolsos, pese al incremento de la importación que ha tenido lugar en los últimos años. Ese problema potencial se ve agravado por el hecho de que el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial se están preparando para desembolsar préstamos para ajuste sectorial que están ejecutándose. Por lo tanto, podría reducirse la limitación referente a las importaciones elegibles estableciendo condiciones más flexibles para la política de financiamiento retroactivo del Banco. Conforme a la política vigente del Banco en materia de préstamos sectoriales se reconocen gastos elegibles a los efectos del financiamiento retroactivo, por hasta seis meses previos a la fecha del contrato de préstamo. En virtud de lo que antecede se solicita una dispensa de la política del Banco a fin de ampliar el período de financiamiento retroactivo, llevándolo a doce meses previos a la fecha del contrato de préstamo. No obstante, el financiamiento retroactivo agregado se limitará al 50% del monto agregado del préstamo. A los efectos de la aplicación de esa condición, la fecha del gasto sería la fecha de valor de la remisión del pago a quien haya de recibirlo en el extranjero.

5. Inspección y vigilancia

- 4.12 Se depositará en las cuentas del Banco una comisión de inspección y vigilancia por un monto de US\$450.000 —suma equivalente al 1% del

financiamiento del BID- para cubrir los gastos generales de inspección y vigilancia. Además de las misiones de supervisión que llevará a cabo el equipo del proyecto, y del contacto y respaldo técnico permanentes que brindará la Representación, el Banco establecerá procedimientos encaminados a verificar que el programa se ejecute de manera satisfactoria. El organismo ejecutor se ha comprometido a proporcionar al Banco toda la información necesaria a esos efectos.

6. Evaluación ex post

- 4.13 En el diseño del programa se han incorporado mecanismos de evaluación a los efectos de asegurar que los objetivos previstos se cumplan de manera satisfactoria. El contrato de regulación se concentrará en el seguimiento y la evaluación del desempeño de la nueva GEC utilizando prácticas ambientales racionales. En vista de ello, el gobierno ha decidido no realizar una evaluación ex post del programa.

C. Condiciones de política y cumplimiento de los requisitos de presentación de documentos ante el Directorio Ejecutivo

- 4.14 En el Anexo III-3 se presentan las condiciones de política que se proponen. El Directorio Ejecutivo recién consideraría la propuesta de préstamo sectorial una vez que se presente el memorando de oferta a los inversionistas precalificados, que se prevé se publicará el 26 de noviembre de 1996.

D. Operación de cooperación técnica

- 4.15 Hasta la fecha, el respaldo técnico ha sido financiado con recursos del Fondo Especial del Japón (ATN/JF-5120-GY), administrado por el BID. Los servicios de asesoramiento han incluido actividades de preparación de proyectos, que van desde una evaluación de las alternativas de capitalización de la GEC hasta los aspectos técnicos, financieros, jurídicos y ambientales de la transacción que se propone, así como de las reformas sectoriales conexas.
- 4.16 Recientemente el gobierno ha decidido financiar con sus propios recursos los estudios técnicos y financieros restantes necesarios para completar la transacción. No obstante, el Banco está financiando el respaldo técnico, jurídico y ambiental necesario para la preparación del memorando de oferta, con recursos subsistentes del Fondo Especial del Japón.
- 4.17 Dada la magnitud de las obras necesarias para ejecutar el programa se necesitará respaldo técnico adicional para elaborar y llevar a la práctica las reformas de políticas, jurídicas y de reglamentación, así como para introducir un marco de reglamentación ambiental

para las operaciones sectoriales respaldado por el programa sectorial. En consecuencia, en el Anexo III-5 se propone un proyecto de cooperación técnica del FOMIN (TC-95-07-33).

V. VIABILIDAD Y RIESGOS

A. Beneficios y riesgos

1. Beneficios

- 5.1 Los principales beneficios provendrán de una asignación más eficiente de los recursos en el sector, un mayor aporte de financiamiento del sector privado para el sector y para la economía, y el mejoramiento de la competitividad de los sectores productivos del país.
- 5.2 La exitosa ejecución del programa de privatización de la GEC y la aplicación de las reformas sectoriales propuestas conducirán, según se prevé, a una administración más eficaz y eficiente de la empresa, y sentarán las bases para el desarrollo y la expansión continuos del sector, y, en consecuencia, de la economía. El mejoramiento del entorno habilitante hará posible y promoverá la inversión del sector privado, en un momento en que los recursos públicos son escasos.
- 5.3 Por otra parte, el programa propuesto complementaría y profundizaría el actual programa de ajuste del gobierno en varios aspectos importantes. Como ya se señaló, esos beneficios incluirían el mejoramiento del sistema y la realización en el mismo de inversiones que mucho se necesitan; la supresión de las responsabilidades financieras que tiene a su cargo la GEC y la movilización de recursos adicionales para otros usos, así como la eliminación de las barreras institucionales y financieras que se oponen a un eficiente desarrollo del sector.
- 5.4 A más largo plazo, el gobierno podrá realizar aportes de efectivo proveniente de dividendos e ingresos tributarios correspondientes a una nueva GEC rentable, y de la venta de acciones seleccionadas que habrán aumentado de valor. Además, el desembolso de acciones entre la población de Guyana y la comunidad de las empresas del país puede dar lugar a la ampliación de la base de propiedad de la GEC, lo que crearía mejores perspectivas de desarrollo del mercado de capital.
- 5.5 Por último, el programa propuesto —que respalda la introducción de un marco institucional y reglamentario para el medio ambiente— también cumpliría un papel catalizador a los efectos de salvaguardar y mejorar la calidad ambiental de las operaciones sectoriales.

2. Riesgos

- 5.6 La posibilidad de oposición política interna y la renuencia del sector privado a invertir en Guyana en la actualidad constituyen

riesgos para el éxito del programa. No obstante, en los últimos meses esos riesgos se han reducido en buena medida. En primer lugar, la población y la comunidad de las empresas de Guyana han solicitado repetidamente al gobierno que respalde la privatización de la GEC para mejorar la situación existente y hacer posible la realización del potencial de crecimiento económico del país. En segundo lugar, el respaldo de asesoramiento permanente que han brindado los técnicos del Banco y otros especialistas técnicos a través del proceso ha aumentado la confianza de los inversionistas en el programa de reforma. Ello ha sido confirmado recientemente por el interés que han puesto de manifiesto por lo menos diez potenciales inversionistas y un número considerable de inversionistas guyaneses en el curso de un seminario internacional organizado por el gobierno para presentar el memorando de información con detalles sobre la operación y las reformas sectoriales que se proponen.

- 5.7 Como ya se señaló, la privatización sigue siendo un problema sumamente delicado en Guyana, por la cual la presente es una operación muy riesgosa. Tal vez aumente, dentro del gobierno, la oposición a las reformas respaldadas por el programa propuesto. No obstante, el diseño en tres tramos de la presente operación reduce considerablemente ese riesgo y aumenta la posibilidad de que el Banco controle y respalde la ejecución del programa a través de un período considerable, reduciéndose así la probabilidad de un cambio de dirección de la política. Además se ha previsto como condición del primer tramo la recepción efectiva de ofertas de quienes participen en la licitación, lo que aseguraría que los recursos del Banco recién se desembolsen cuando la privatización de la GEC sea, en esencia, irreversible.
- 5.8 A los efectos de una asociación exitosa con un operador privado deberá haberse establecido un marco reglamentario sólido, que impida los abusos monopolísticos, proteja los derechos e intereses de los consumidores y garantice un suministro de electricidad confiable y seguro. En la actualidad Guyana carece de una entidad reguladora eficaz que respalde el logro de esos objetivos. Para mitigar ese riesgo se prevé que el marco regulatorio se estructure del modo más sencillo posible, basándose a corto plazo en un contrato de regulación en que se establezca una relación detallada entre el sector público y la nueva GEC. En forma paralela, y a fin de establecer una entidad reguladora apta y consagrada a sus obligaciones, se ha previsto el otorgamiento de asistencia técnica por parte del FOMIN, a fin de respaldar al organismo regulador a los efectos de la eficaz administración del contrato, y ulteriormente, de la regulación del sector tomado en conjunto.
- 5.9 El éxito del programa propuesto depende también de que se mantenga un adecuado marco macroeconómico. Recientemente, se restableció en Guyana la estabilidad macroeconómica, y para mantenerla el país debe seguir aplicando una política monetaria y fiscal cauta. La

liberación de los fondos de cada uno de los tramos se ha condicionado al mantenimiento de un marco macroeconómico sólido.

B. Repercusiones sobre los grupos de bajos ingresos

- 5.10 Tomando como base la metodología establecida del Banco, esta operación basada en reformas de políticas no se considera orientada hacia objetivos referentes a la pobreza. No obstante, se prevé que el programa de reforma suscite efectos positivos indirectos sobre los grupos sociales de bajos ingresos, a través de una asignación más eficiente de los recursos y una mayor confiabilidad del suministro de electricidad, lo que se lograría mediante una exitosa ejecución del programa.

GUYANA: PROGRAMA PARA EL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD (GY-0048)
MATRIZ DE POLÍTICA

OBJETIVOS	MEDIDAS YA TOMADAS	PRESENTACIÓN ANTE EL DIRECTORIO/PRIMER TRAMO	SEGUNDO TRAMO	TERCER TRAMO
EMPRESA CONJUNTA PÚBLICA-PRIVADA PARA LA GUYANA ELECTRICITY CORPORATION (GEC)				
<p>Los aspectos técnicos y económicos, así como la calidad de la oferta.</p> <p>Garantizar los recursos financieros a través de la inversión en el sector</p>	<p>Se estableció un Comité de Dirección para que coordine los análisis y el proceso global de adopción de decisiones. Tomando como base una evaluación de diversas alternativas de propiedad y administración para la GEC, el gabinete seleccionó un mecanismo de creación de una empresa conjunta (capitalización), ofreciendo una participación en propiedad privada del 60% en una nueva GEC, a cambio de aportes de capital propio. Estructuras de capital propio seleccionadas para la nueva GEC: Se ofrecerá el 40% a un inversionista estratégico básico, que será responsable de la administración; el 20% será ofrecido a inversionistas privados de Guyana, y el 40% restante quedará en manos del gobierno. El borrador de un memorando de información en que se detallarán los aspectos técnicos, financieros, regulatorios y ambientales de la alternativa seleccionada habrá de presentarse en un seminario internacional para potenciales inversionistas estratégicos, identificados mediante anuncios públicos de amplia base y contactos directos.</p>	<p>Se elabora y se pone a disposición de inversionistas precalificados un memorando de oferta, que incluye detalles de los aspectos técnicos, financieros, jurídicos y ambientales de la operación y las condiciones de la licitación.</p> <p>La estrategia de oferta de las acciones a inversionistas privados de Guyana (20%) se incluye en el memorando de oferta.</p> <p>Recepción de ofertas de inversionistas precalificados. */</p>	<p>Selección del oferente ganador, adjudicación del contrato y puesta en marcha del proceso de cierre financiero.</p> <p>Acuerdo sobre el plan de ejecución de la venta de 20% de las acciones de la nueva GEC a inversionistas privados de Guyana.</p>	<p>Transferencia satisfactoria de los recursos cometidos de administración y operaciones a una empresa conjunta pública-privada estratégica seleccionada para el sector privado.</p> <p>Cumplimiento de los plazos del cronograma de ejecución.</p>
POLÍTICA SECTORIAL, JURÍDICO Y REGLAMENTARIO				
<p>El gobierno no habilitante de la empresa</p>	<p>Acuerdo sobre enmiendas a la legislación existente para respaldar la creación de la empresa conjunta pública-privada, a los efectos de fundar una nueva GEC y realizar una efectiva separación de las funciones de política, reglamentación y operación.</p>	<p>Se especifica en el memorando de oferta la propuesta de leyes compatibles con la empresa conjunta pública-privada para una nueva GEC, incluida la separación de las funciones de política, reglamentación y operación.</p>	<p>Se sancionan y ponen en vigor nuevas normas jurídicas compatibles con la empresa conjunta pública-privada.</p>	

La política debe cumplirse antes del desembolso del primer tramo.

GUYANA: PROGRAMA PARA EL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD (GY-0048)
MATRIZ DE POLÍTICA

OBJETIVOS	MEDIDAS YA TOMADAS	PRESENTACIÓN ANTE EL DIRECTORIO/PRIMER TRAMO	SEGUNDO TRAMO	TERCER TRAMO
El gobierno ha propuesto otorgar la exclusividad de la licencia a la nueva GEC durante por lo menos cinco años; en otras palabras, no se permitirá a productores de electricidad independientes operar durante ese plazo. También ha anunciado su intención de renunciar a su derecho a cobrar dividendos durante un período de diez años, y exonerar al inversionista estratégico del impuesto de retención en la fuente del 15% aplicable a la repatriación de las utilidades.	El gobierno ha propuesto otorgar la exclusividad de la licencia a la nueva GEC durante por lo menos cinco años; en otras palabras, no se permitirá a productores de electricidad independientes operar durante ese plazo. También ha anunciado su intención de renunciar a su derecho a cobrar dividendos durante un período de diez años, y exonerar al inversionista estratégico del impuesto de retención en la fuente del 15% aplicable a la repatriación de las utilidades.	Se incluyen en el memorando de oferta criterios para el contrato de regulación detallado, incluido lo referente a otorgamiento de licencias, fijación de tarifas, especificación de normas de cumplimiento, análisis del plan de inversiones de capital y mecanismo propuesto para la resolución de disputas.	Firma y ratificación por el Parlamento de un contrato de regulación y/o licencia detallado.	Cumplimiento de las condiciones de licencia y/o regulación detallado.
Se preparó el borrador de las disposiciones referentes al organismo regulador, incluida su estructura orgánica y su financiamiento. Acuerdo encaminado a reforzar la capacidad institucional de la Comisión de Servicios Públicos, incluida la contratación de actividades de control y la preparación de un plan.	Se preparó el borrador de las disposiciones referentes al organismo regulador, incluida su estructura orgánica y su financiamiento. Acuerdo encaminado a reforzar la capacidad institucional de la Comisión de Servicios Públicos, incluida la contratación de actividades de control y la preparación de un plan.	Se especifica en el memorando de oferta un sistema estructural básico de reglamentación, incluidos el diseño orgánico y el mecanismo de financiamiento, así como toda modificación que deba introducirse en la legislación habilitante.	Sanción y puesta en vigor de normas legales de regulación habilitantes, e iniciación del proceso de ejecución del programa encaminado a consolidar las funciones del organismo regulador.	Comienza a funcionar el organismo regulador de administrar el cumplimiento de las obligaciones contractuales del sector de la electricidad.
Se sancionó la Ley de la APA, que confiere a esta última la responsabilidad de la reglamentación y administración de todos los aspectos vinculados con el medio ambiente. Se completó la auditoría ambiental y la evaluación institucional. A la luz de una capacidad de reglamentación ambiental mínima se procura llegar a un acuerdo sobre la aplicación de un marco de autorregulación y sobre términos de referencia para la preparación de normas regulatorias básicas que se hayan de incluir en el memorando de oferta. Se acordó un plan de medidas ambientales para la nueva GEC, en que se atribuyen claramente las atribuciones. Se asignó un punto de contacto dentro de la GEC.	Se sancionó la Ley de la APA, que confiere a esta última la responsabilidad de la reglamentación y administración de todos los aspectos vinculados con el medio ambiente. Se completó la auditoría ambiental y la evaluación institucional. A la luz de una capacidad de reglamentación ambiental mínima se procura llegar a un acuerdo sobre la aplicación de un marco de autorregulación y sobre términos de referencia para la preparación de normas regulatorias básicas que se hayan de incluir en el memorando de oferta. Se acordó un plan de medidas ambientales para la nueva GEC, en que se atribuyen claramente las atribuciones. Se asignó un punto de contacto dentro de la GEC.	Se especifica en el memorando de oferta la propuesta de normas regulatorias y criterios básicos para la Evaluación del Impacto Ambiental referente al sector de la electricidad. Se incluyen en el memorando de oferta recomendaciones clave del plan de acción ambiental para la GEC, incluidos los costos de ejecución y la responsabilidad.	Se incluyen en el contrato de licencia y/o regulación normas de regulación ambiental básicas.	Comienza a funcionar el organismo regulador de reglamentación (APA) para el sector de la electricidad.

GUYANA: PROGRAMA PARA EL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD (GY-0048)
MATRIZ DE POLÍTICA

OBJETIVOS	MEDIDAS YA TOMADAS	PRESENTACIÓN ANTE EL DIRECTORIO/PRIMER TRAMO	SEGUNDO TRAMO	TERCER TRAMO
GENERAL				
Preservación de los recursos del programa sectorial y del marco macroeconómico.	El gobierno ha venido aplicando un programa de estabilización macroeconómica y reforma estructural respaldado por el FMI. Entre las medidas clave figuran la ampliación de la base tributaria y el mejoramiento de la administración tributaria, una mayor eficiencia del gasto público y la reducción del sector público. La economía está a punto de culminar su sexto año consecutivo de crecimiento económico positivo, a una tasa estimada en el 7,3%. El acuerdo sobre reducción de la deuda logrado con el Club de París y con Trinidad y Tobago se considera el principal logro económico del año; el total del alivio de la carga de la deuda asciende, según se estima, a US\$585 millones.	Mantenimiento de un marco de política macroeconómica y un plan financiero compatibles con los objetivos del programa.	Mantenimiento de un marco de política macroeconómica y un plan financiero compatibles con los objetivos del programa.	Mantenimiento de un marco de política macroeconómica y un plan financiero compatibles con los objetivos del programa.
Avance de la reforma y política del	La Carta de Política, suscrita por el Ministro Principal de Hacienda, establece el programa global de reforma que se está ejecutando en el marco del préstamo propuesto, incluidos los objetivos del programa y los fundamentos del mismo, así como las principales reformas que han de llevarse a cabo.	Avance satisfactorio en la ejecución del programa global de reforma conforme a lo establecido en la Carta de Política.	Avance satisfactorio en la ejecución del programa global de reforma conforme a lo establecido en la Carta de Política.	Avance satisfactorio en la ejecución del programa global de reforma conforme a lo establecido en la Carta de Política.

EL PRÉSTAMO: US\$45 millones, que han de desembolsarse en tres tramos: presentación al Directorio y primer tramo (US\$15 millones); segundo tramo (US\$20 millones); tercer tramo (US\$10 millones).

GUYANA

PROGRAMA PARA EL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD
(GY-0048)

CARTA DE POLÍTICA

17 de octubre de 1996

Sr. Enrique V. Iglesias
Presidente
Banco Interamericano de Desarrollo
Washington, D.C.

Estimado Sr. Iglesias:

El Ministerio de Hacienda desea confirmar la solicitud efectuada por el Gobierno de Guyana al Banco Interamericano de Desarrollo a los efectos del financiamiento del Programa para el Sector de la Electricidad que está aplicando el gobierno. En esta carta de política se exponen nuestros principales logros económicos y las tareas difíciles en materia de desarrollo que enfrentamos, así como el programa global, que forma parte de las acciones de reforma que realiza el gobierno para promover la inversión privada y sentar firmes bases para el crecimiento económico.

Logros económicos y retos para el desarrollo

Desde 1988 Guyana hace frente a sus desequilibrios macroeconómicos a través de la aplicación de un programa de ajuste estructural que ha contado con el respaldo del Fondo Monetario Internacional, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial, el Banco de Desarrollo del Caribe y donantes bilaterales. El objetivo clave del programa consiste en sentar las bases de un crecimiento económico sostenible y la reducción de la pobreza en un entorno de estabilidad financiera.

Un considerable progreso en materia de estabilización financiera y realización de reformas estructurales, logrado en los últimos años, ha mejorado las condiciones de la inversión y el ahorro privados, promoviendo la diversificación económica y respaldando un vigoroso crecimiento económico. En el sector público, la disminución del déficit se ha visto complementada por la reestructuración y la reducción del personal. La gestión de la liquidez se basa cada vez más en instrumentos orientados por el mercado, las condiciones institucionales para la intermediación del sector financiero han mejorado, se unificó el régimen cambiario, y el sistema cambiario y del comercio exterior se ha liberalizado. Se ha

reforzado el marco de incentivos para el sector privado a través de la reducción de la intervención del Estado en las actividades agropecuarias, industriales y comerciales. El principal logro económico de 1996 ha consistido en el exitoso desarrollo de la estrategia de Guyana en lo referente a la deuda externa, encaminada a reducir las obligaciones de la deuda y del servicio de la deuda del país.

El objetivo primordial del programa del gobierno consiste en elaborar a partir del progreso logrado hasta la fecha y establecer un fundamento duradero para un crecimiento económico satisfactorio y sostenible. Los principales fundamentos a través de los cuales ha de facilitarse ese objetivo consisten en un mejoramiento general de la infraestructura económica y física del país, que ha de realizarse en asociación con el sector privado, y el desarrollo de su capital humano. El gobierno se ha comprometido a hacer frente a esos problemas a través del mantenimiento de un sólido marco macroeconómico, la aceleración de las reformas sectoriales orientadas por el mercado y el establecimiento de un entorno estable que promueva la participación del sector privado. Por otra parte, el programa del gobierno hará hincapié, como corresponde, en la adopción de medidas más eficaces para hacer frente al deterioro de la situación social.

Programa de privatización

El Gobierno de Guyana sigue estando comprometido a llevar adelante su programa de privatización, cuyos objetivos consisten en hacer más eficaces y competitivas a todas las empresas, eliminar la carga financiera y administrativa que recae sobre el sector público, promover la modernización del país a través de nuevas inversiones, tecnología y una eficiente administración, y redistribuir los recursos públicos escasos. A esos efectos, este año la Unidad de Privatización ha llevado al punto de venta a seis compañías públicas, valoradas en US\$84 millones; a saber, la *National Edible Oil Company*, la *Guyana Stock Feeds*, *Guyana Co-Operative Insurance Service*, la *Guyana National Printers*, la *Guyana Stores Limited* y el *National Bank of Industry and Commerce*. Por otra parte, *GUYSUCO* está siendo administrada por el sector privado, y el gobierno se propone privatizar a *LINMINE* y a la *Guyana Electricity Corporation (GEC)*.

El programa para el sector de la electricidad

Pese a algunas mejoras recientes, el sector de la electricidad, que es clave para la recuperación económica de Guyana, sigue experimentando el problema de una periódica escasez de electricidad y una considerable demanda insatisfecha. Varios factores operativos y financieros se han conjugado para determinar los insatisfactorios resultados de la GEC, que es la compañía estatal de servicios públicos de electricidad. La GEC no ha generado capital interno para realizar inversiones, por lo cual ha necesitado financiamiento público para satisfacer sus necesidades básicas de rehabilitación y cubrir sus costos operativos. Hemos llegado a la conclusión de que, a los efectos de financiar la expansión y rehabilitación necesarias para atender la actual insuficiencia y hacer frente a la

tendencia al alzar de la demanda provocada por el crecimiento económico, será preciso ampliar y diversificar las fuentes de financiamiento disponibles a través de la formación de una empresa conjunta con el sector privado.

Con el fin de modernizar el sector de la electricidad, el gobierno ha decidido privatizar la empresa de servicio público de electricidad a través de un programa de capitalización encaminado a crear una nueva GEC en asociación con el sector privado. Tomando como base una reciente decisión del gabinete, se ha estructurado un mecanismo de capitalización público-privado (empresa conjunta) para la nueva GEC, en cuyo contexto se ofrecerían, a través de una licitación, la administración y el 40% de la propiedad de la GEC a un inversionista estratégico privado que se encargaría de la administración; el 20% se vendería a inversionistas privados de Guyana, y el Estado retendría el 40% restante.

Como ya se señaló, el gobierno desearía asignar al sector privado el papel de pivote de la rehabilitación y expansión de la infraestructura física. Para alcanzar los objetivos del programa de privatización —en especial la eliminación de la carga financiera y administrativa que recae sobre el sector público y la redistribución de los recursos públicos escasos— el gobierno se abstendrá de incrementar el 40% de la propiedad que tendrá en la nueva GEC. Ninguna empresa pública podrá adquirir acciones en el marco de la oferta pública inicial del 20% del capital accionario, que se asignará a inversionistas privados de Guyana en la nueva GEC, o de posteriores colocaciones de las acciones que no sean suscritas.

Para respaldar la privatización de la GEC, el gobierno otorgará al inversionista estratégico que se seleccione la administración y un contrato de regulación en que se especificarán los derechos y las obligaciones del inversionista y del gobierno, y establecerá un marco de reglamentación, jurídico e institucional en que se definirán con certeza los derechos y obligaciones, los incrementos de tarifas, una licencia monopolística, procedimientos de resolución de disputas y otros temas, a fin de brindar tranquilidad en relación con un mecanismo de tasa de rentabilidad destinado a proporcionar a los accionistas una tasa de retorno flotante conmensurable con los riesgos empresariales, de inflación y soberanos que asuman.

Tenemos plenamente en cuenta el hecho de que el éxito de este programa depende de la existencia de un entorno propicio para la inversión, junto con un marco jurídico, reglamentario y ambiental que promueva la participación de potenciales inversionistas privados y al mismo tiempo prevenga abusos monopolísticos, protegiendo los derechos e intereses de los consumidores y garantizando una oferta confiable y segura de energía eléctrica. A esos efectos el gobierno se ha comprometido a aplicar las medidas necesarias para establecer puntualmente ese marco.

En especial, el gobierno presentará oportunamente al parlamento proyectos referentes a todas las modificaciones que deban introducirse en el marco jurídico y reglamentario para que la nueva GEC pueda operar como una empresa autónoma independiente con los mismos requisitos jurídicos de las empresas privadas y por ese concepto esté sujeta a la misma legislación comercial, tributaria y laboral aplicable ordinariamente a las empresas privadas, ocurriendo otro tanto con los procedimientos de contabilidad comercial. La nueva GEC mantendrá una relación a distancia con el gobierno en cuanto a política y procedimientos operativos, y lo mismo sucederá con sus proveedores.

Un importante componente del programa de reforma consiste en la introducción de un marco general de gestión ambiental de las operaciones del sector de la electricidad. La sanción de la Ley de la Agencia de Protección Ambiental, que tuvo lugar este mismo año y que establece el marco jurídico para la administración y protección ambiental de los recursos naturales del país, constituye nuestro primer logro a ese respecto. A través del programa de reforma se respaldará la estructuración y aplicación de un marco de reglamentación ambiental para las operaciones del sector de la electricidad. Debido al carácter dinámico del proceso, la determinación de los detalles específicos a este respecto —en especial el tratamiento de las obligaciones ambientales preexistentes— se definirá junto con el inversionista estratégico que se seleccione, durante las etapas de la negociación.

A través de la privatización de la GEC mejorarán los resultados técnicos y operativos y al mismo tiempo se contará con el financiamiento de un asociado privado para la rehabilitación y expansión necesarias a los efectos de hacer frente a una demanda en aumento, provocada por el continuo crecimiento económico. Esta empresa conjunta representaría el plan de privatización más importante que haya promovido hasta la fecha la actual administración. La importancia de ese plan puede medirse no sólo en cuanto a los recursos privados que se obtendrían para realizar inversiones en mejoramiento del sistema y de la capacidad de administración, sino también teniendo en cuenta las mejores perspectivas con que contaría el país para realizar plenamente su potencial de crecimiento económico.

Consideraciones finales

El gobierno desea hacer hincapié en el compromiso que ha asumido de mantener la política y las reformas macroeconómicas que ya ha ejecutado hasta la fecha. Durante todo el proceso de ejecución del Programa para el Sector de la Electricidad se mantendrá un marco macroeconómico exento de controles de precios y tasas de interés, un mercado de divisas libre y abierto y una política fiscal y monetaria prudente compatible con los acuerdos celebrados con el Fondo Monetario Internacional.

Por último, deseo aprovechar esta oportunidad para expresar nuestra gratitud al BID por el continuo respaldo técnico que nos ha brindado durante la preparación de este programa de reforma. Mantenemos

plenamente nuestro compromiso de aplicar puntualmente el acuerdo referente al préstamo sectorial y el proyecto paralelo de cooperación técnica.

Bharrat Jagdeo
Ministro Principal de Hacienda

GUYANA

PROGRAMA PARA EL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD
(GY-0048)

CONDICIONES DE POLÍTICA

A continuación se presenta la lista de las condiciones que debe cumplir el prestatario a satisfacción del Banco antes de la presentación del préstamo al Directorio y de la liberación de los recursos del primero, el segundo y el tercero de los tramos, respectivamente:

I. CONDICIONES QUE DEBEN CUMPLIRSE ANTES DE LA PRESENTACIÓN AL DIRECTORIO Y DEL PRIMER TRAMO

A. Empresa conjunta pública-privada para la Guyana Electricity Corporation (GEC)

1. Se elabora y se pone a disposición de inversionistas precalificados un memorando de oferta, que incluye detalles de los aspectos técnicos, financieros, jurídicos y ambientales de la operación y de los términos y condiciones de la licitación.
2. El memorando incluye una estrategia de oferta de las acciones a inversionistas privados de Guyana (20%).
3. Recepción de ofertas de inversionistas precalificados. *

B. Marco de política sectorial, jurídico y reglamentario

1. Se especifica en el memorando de oferta la propuesta de leyes compatibles con la empresa conjunta pública-privada para una nueva GEC, incluida la separación de las funciones de política, reglamentación y operación.
2. Se incluyen en el memorando de oferta criterios para el contrato de regulación detallado, incluido lo referente a otorgamiento de licencias, fijación de tarifas, especificación de normas de cumplimiento, análisis del plan de inversiones de capital y mecanismo propuesto para la resolución de disputas.
3. Se especifica en el memorando de oferta un sistema estructural básico de reglamentación, incluidos el diseño orgánico y el

* Esta condición debe cumplirse antes del desembolso del primer tramo.

mecanismo de financiamiento, así como toda modificación que deba introducirse en la legislación habilitante.

4. Se especifica en el memorando de oferta una propuesta de normas regulatorias y criterios básicos para la Evaluación del Impacto Ambiental referente al sector de la electricidad.
5. Se incluyen en el memorando de oferta recomendaciones clave del plan de acción ambiental para la GEC, incluidos los costos de ejecución y la responsabilidad.

C. Marco general

1. Mantenimiento de un marco de política macroeconómica y un plan financiero compatibles con los objetivos del programa.
2. Avance satisfactorio en la ejecución del programa global de reforma conforme a lo establecido en la Carta de Política.

II. **CONDICIONES QUE DEBEN CUMPLIRSE ANTES DEL SEGUNDO TRAMO**

A. Empresa conjunta pública-privada para la Guyana Electricity Corporation (GEC)

1. Selección del oferente ganador, adjudicación del contrato y puesta en marcha del proceso de cierre financiero.
2. Acuerdo sobre el plan de ejecución de la venta de 20% de las acciones de la nueva GEC a inversionistas privados de Guyana.

B. Marco de política sectorial, jurídico y reglamentario

1. Se sanciona y pone en vigor nueva legislación compatible con la empresa conjunta pública-privada.
2. Firma y ratificación por el parlamento de un contrato de licencia y/o regulación detallado.
3. Sanción y puesta en vigor de normas legales de regulación habilitantes, e iniciación del proceso de ejecución del programa encaminado a consolidar las funciones del organismo regulador.
4. Se incluyen en el contrato de licencia y/o de regulación normas de reglamentación ambiental básicas.

C. Marco general

1. Mantenimiento de un marco de política macroeconómica y un plan financiero compatibles con los objetivos del programa.
2. Avance satisfactorio en la ejecución del programa global de reforma conforme a lo establecido en la Carta de Política.

III. CONDICIONES QUE DEBEN CUMPLIRSE ANTES DEL TERCER TRAMO

A. Empresa conjunta pública-privada para la Guyana Electricity Corporation (GEC)

1. Transferencia satisfactoria de cometidos de administración y operaciones a un asociado estratégico seleccionado del sector privado.
2. Cumplimiento de los objetivos del plan en materia de ejecución y cronograma para la oferta del 20% de participación accionaria en la nueva GEC a inversionistas privados de Guyana.

B. Marco de política sectorial, jurídico y reglamentario

1. Cumplimiento satisfactorio de las condiciones del contrato de licencia y/o regulación detallado.
2. Comienza a funcionar el organismo regulador encargado de administrar el cumplimiento de las obligaciones contractuales detalladas para el sector de la electricidad.
3. Comienza a funcionar el marco de reglamentación ambiental (APA) para el sector de la electricidad.

C. Marco general

1. Mantenimiento de un marco de política macroeconómica y un plan financiero compatibles con los objetivos del programa.
2. Avance satisfactorio en la ejecución del programa global de reforma conforme a lo establecido en la Carta de Política.

GUYANA: PROGRAMA PARA EL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD (GY-0048)
PLAN DE ACCIÓN **/

CONDICIONES DE POLÍTICA	ENTIDAD RESPONSABLE	MECANISMOS DE VERIFICACIÓN	PRODUCTOS
PRESENTACIÓN AL DIRECTORIO Y DEL PRIMER TRAMO			
<p><u>Empresa pública-privada para la Guyana Electricity Corporation (GEC)</u></p> <p>se pone a disposición de inversionistas precalificados un modelo de oferta, que incluye detalles de los aspectos técnicos, jurídicos y ambientales de la operación y las condiciones de la oferta.</p>	Gob./GEC	Aprobación del memorando de oferta por parte del gabinete y presentación del mismo a oferentes precalificados	Presentación del modelo de oferta
<p>en el memorando de oferta la estrategia para ofrecer las ofertas de inversionistas privados de Guyana (20%).</p>	Gob./GEC	Aprobación de la estrategia por parte del gabinete	Estrategia de la oferta inicial del 20% de
<p>de ofertas de inversionistas precalificados */.</p>	Gob.	Actas de apertura de la licitación	Recepción de las peticiones de licitación
<p><u>Política sectorial, jurídico y reglamentario</u></p> <p>se incluye en el memorando de oferta la propuesta de leyes compatibles con la empresa conjunta pública-privada para una nueva GEC, inclusión de las funciones de política, reglamentación y operación.</p>	Gob./GEC	Aprobación del memorando de oferta por parte del gabinete	Proyectos de leyes
<p>en el memorando de oferta criterios para el contrato de suministro detallado, incluido lo referente a otorgamiento de licencias, tarifas, especificación de normas de cumplimiento, análisis del flujo de capital y mecanismo propuesto para la resolución de disputas.</p>	Gob./GEC	Aprobación del memorando de oferta por parte del gabinete	Criterios para el contrato regulado
<p>se incluye en el memorando de oferta un mecanismo básico estructural de organización, incluidos el diseño orgánico y el mecanismo de control, así como toda modificación que deba introducirse en la ley habilitante.</p>	Gob./GEC/Com. Serv. Públicos	Aprobación del memorando de oferta por parte del gabinete	Marco reglamentario del sector
<p>en el memorando de oferta la propuesta de normas de evaluación ambiental y criterios básicos para la Evaluación del Impacto Ambiental para el sector de la electricidad.</p>	EIA	Aprobación del reglamento y los criterios básicos por la EIA	Inclusión de las normas reglamentarias y los criterios de la EIA en el modelo de oferta
<p>en el memorando de oferta recomendaciones clave del plan de acción ambiental para la GEC, incluidos los costos de ejecución y la viabilidad.</p>	Gob./GEC	Aprobación del plan de acción por parte del gabinete	Inclusión del plan de acción en el memorando de oferta

Las condiciones de política concuerdan con las condiciones de la matriz de políticas que figuran en el Anexo III-1. La ejecución debe cumplirse antes del desembolso del primer tramo.

CONDICIONES DE POLÍTICA	ENTIDAD RESPONSABLE	MECANISMOS DE VERIFICACIÓN	PRODUCTOS
Elaboración de un marco de política macroeconómica y un plan compatibles con los objetivos del programa.	Gob.	Cumplimiento satisfactorio del acuerdo con el FMI	Marco general
Satisfactorio en la ejecución del programa global de reforma a lo establecido en la Carta de Política.	Gob.	Cumplimiento satisfactorio de la Carta de Política	Marco general
UNDO TRAMO			
<u>Convenio de venta pública-privada para la Guyana Electricity Corporation (GEC)</u> Selección del oferente ganador, adjudicación del contrato y puesta en el proceso de cierre financiero.	Gob.	Copia del contrato firmado	Selección del i estratég
Elaboración del plan de ejecución de la venta de 20% de las acciones de GEC a inversionistas privados de Guyana.	Gob.	Aprobación del plan, con objetivos y cronograma, por parte del gabinete	Plan de ej
<u>Revisión y actualización de la legislación sectorial, jurídico y reglamentario</u> Elaboración y ponen en vigor nuevas normas legales compatibles con la conjunta pública-privada.	Gob.	Nueva Ley de Electricidad, nueva Ley de la GEC, nuevo Documento de Política de Energía, y toda otra modificación jurídica	Nuevo marco
Revisión y aprobación por el parlamento de un contrato de licencia y/o detallado.	Gob.	Copia del contrato firmado y registro parlamentario	Contrato de n
Elaboración y puesta en vigor de normas legales de regulación habilitantes, e del proceso de ejecución del programa encaminado a consolidar nes del organismo regulador.	Gob./Com. Serv. Públicos	Nuevas normas legales	Entra en vigor la n
Elaboración y puesta en el contrato de licencia y/o regulación normas de regulación ambiental básicas.	Gob./APA	Contrato de regulación	Normas ambien
Elaboración de un marco de política macroeconómica y un plan compatibles con los objetivos del programa.	Gob.	Cumplimiento satisfactorio del acuerdo con el FMI	Marco general
Satisfactorio en la ejecución del programa global de reforma a lo establecido en la Carta de Política.	Gob.	Cumplimiento satisfactorio de la Carta de Política	Marco general

CONDICIONES DE POLÍTICA	ENTIDAD RESPONSABLE	MECANISMOS DE VERIFICACIÓN	PRODU
PRIMER TRAMO			
Ente pública-privada para la <i>Guyana Electricity Corporation (GEC)</i> Ejecución satisfactoria de cometidos de administración y operaciones a lo estratégico seleccionado del sector privado.	Gob.	Ratificación del convenio constitutivo, los estatutos, los contratos referentes a la empresa conjunta, a la reglamentación y a la administración, y acuerdo de los accionistas	Entra en funcionamiento GEC
Cumplimiento de los objetivos del plan de ejecución y cronograma para la 20% de participación accionaria en la GEC a inversionistas	Gob.	Demostración del cumplimiento de los objetivos y del cronograma acordados en el plan de ejecución	Cumplimiento de los cronogramas
<u>Política sectorial, jurídico y reglamentario</u> Cumplimiento satisfactorio de las condiciones del contrato de licencia y/o detallado.	Gob./Com. Serv. Públicos	Informe de avance	Puesta en marcha regulatoria
Funcionar el organismo regulador encargado de administrar el cumplimiento de las obligaciones contractuales detalladas para el sector de energía.	Com. Serv. Públicos	Informe de avance	Organismo re funcionando
Funcionar el marco de regulación ambiental (APA) para el sector de la electricidad.	APA	Informe de avance	Puesta en acción
Existencia de un marco de política macroeconómica y un plan operativo compatibles con los objetivos del programa.	Gob.	Cumplimiento satisfactorio del acuerdo con el FMI	Marco genera
Cumplimiento satisfactorio en la ejecución del programa global de reforma energética establecido en la Carta de Política.	Gob.	Cumplimiento satisfactorio de la Carta de Política	Marco genera

PROYECTO DE RESOLUCION

GUYANA. COOPERACION TECNICA NO REEMBOLSABLE PARA
LA IMPLANTACION DEL PROGRAMA SECTORIAL ELECTRICO

El Comité de Donantes del Fondo Multilateral de Inversiones

RESUELVE:

1. Autorizar al Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Fondo Multilateral de Inversiones, proceda a formalizar los acuerdos necesarios con la República Cooperativa de Guyana y a adoptar las medidas pertinentes para la ejecución del Memorando de Donantes a que se refiere el Documento MIF/AT-____, sobre una cooperación técnica para la implantación del Programa Sectorial Eléctrico para apoyar el Programa Sectorial Eléctrico a que se refiere el Documento PR-____.
2. Destinar para fines de esta resolución hasta la suma de US\$990.000, o su equivalente en otras monedas convertibles, con cargo a los recursos de la Facilidad de Cooperación Técnica del Fondo Multilateral de Inversiones.
3. Establecer que la suma anterior sea otorgada con carácter no reembolsable.